6.Fuentes de información institucionales

6.1. El Sistema Nacional de Información Estadística

El Sistema Nacional de Información Estadística[51] (SNIS) agrupa el conjunto de las estructuras que intervienen en la producción, la publicación, la difusión y la utilización de la información estadística. La coordinación del funcionamiento del SNIS camerunés está asegurada por el Instituto Nacional de la Estadística. El INS es el responsable de asegurar la aplicación de las grandes orientaciones tomadas por el órgano de orientación de las actividades que es el Consejo Nacional de la Estadística (CNS). Este sistema es de tipo descentralizado y está constituido por además del **INS**, la oficina central del censo y estudios de la población (**BUCREP**) y los **servicios estadísticos regionales** y los servicios estadísticos dentro de las **administraciones sectoriales**.

El **INS** fue creado el 20 de abril de 2001 y tiene por funciones la coordinación de las actividades del SNIS, la producción de datos y de indicadores estadísticos necesarios para la gestión económica y social, la conservación de los archivos de los censos y encuestas realizados por las administraciones públicas y los organismos subvencionados o controlados por el Estado, el desarrollo de las ciencias estadísticas y de la investigación económica de su competencia, la promoción de la formación del personal especializado para el funcionamiento del SNIS y también se ocupa de la cooperación estadística.

El **BUCREP**[52] por su parte se ocupa de participar en la ejecución y en el seguimiento de los estudios, encuestas y censos en materia de población con la finalidad de permitir tomar en cuenta la variable "población" en el proceso de desarrollo socioeconómico. También se encarga de los indicadores sociodemográficos a través de los censos, estudios, investigación y encuestas en la población. En la actualidad esta oficina se ocupa de la realización del 3r censo de la población.

Existen tres tipos de estadísticas que son generadas por las **administraciones sectoriales**. En concreto se trata de las estadísticas de la educación, las de sanidad, y las del sector rural. Cada una de ellas tiene varios ministerios con competencia para producirlas. En el caso de la educación se trata del Ministerio de la enseñanza superior (MINESUP), El Ministerio de la Enseñanza Secundaria (MINESEC) y el Ministerio de la Educación de Base (MINEDUB). En cuanto a temas de Salud, las estadísticas sanitarias provienen de diferentes fuentes del Ministerio de la Salud Pública (MINSANTE). En el sector rural los ministerios implicado son el Ministerio de de la agricultura y de desarrollo rural (MINADER), el Ministerio de la ganadería, la pesca y las industrias animales (MINEPIA) y el Ministerio de los bosques y la fauna (MINDOF).

La producción estadística del INS

El Instituto produce una serie de información estadística que constituye la principal fuente de información del país. De entre toda la información destacan por una parte, las publicaciones periódicas y por otra las publicaciones puntuales a modo de resultados de las encuestas. La publicación periódica se centra esencialmente en el anuario estadístico nacional, Camerún en

[51] Tedou, J. *Évolution des systèmes statistiques nacionaux. Experience au Cameroun*. Febrero 2007.
[52] Republique du Cameroun .*Dispositif Statistique de suivi/evaluation du DSRP et des OMD*.. 2005.

cifras, los datos sobre los precios, los datos sobre la coyuntura, los datos sobre las cuentas nacionales, los datos sobre el comercio exterior y sobre las empresas.

En cuanto a las encuestas, el Instituto publica los resultados de las mismas que pueden adquirirse en formato papel en el mismo instituto. La Tabla 8 muestra las principales encuestas realizadas desde 1983.

Los recursos financieros destinados a las operaciones estadísticas en general provienen esencialmente de dos fuentes: el presupuesto del Estado por una parte y el financiamiento de proyectos por parte de la cooperación. Si bien el presupuesto del INS se ve aumentado año tras año en cuanto a fondos propios se refiere, muchas de las actividades y sobretodo las operaciones de producción estadística se ven muy marcadas por las aportaciones exteriores de recursos. Todas las grandes operaciones de recolección de datos de envergadura nacional han sido mayoritariamente financiadas por los prestatarios exteriores51.

Tabla 8. Encuestas del INS

Opération	Année	Champ	Échantillon	Observations	Financement
MICS : Multiple Indicators Clusters Survey	2006	Ensemble du pays	10 000 ménages	En cours d'exécution	Cameroun/UNICEF
EESI: Enquête sur l'Emploi et le Secteur Informel	2005	Ensemble du pays	8 500 ménages	Résultats disponibles	Cameroun/AID/France/ACBF
PETS 1& 2: Public Expenditure Tracking Survey	2004	Ensemble du pays	1512 ménages	Résultats disponibles	Cameroun/Banque Mondiale
EDSC-III: Enquête Démographique et Santé	2004	Ensemble du pays	10 462 ménages	Résultats disponibles	Cameroun/USAID /AID/UNICEF/UNFPA
RGPH3: Recensement Général de la Population et de l'Habitat	2003	Ensemble du pays			Cameroun/UNFPA/Fonds PPTE
CAVIE: Enquête Cadre de Vie	2002	Dla et Ydé	14 968 ménages	Résultats disponibles	France
			68 446 individus		
ECAM II: Enquête Camerounaise Auprès des Ménages	2001	Ensemble du pays	10 992 ménages	Résultats et documentation disponibles	Cameroun/AID/Union Européenne
			56 443 individus		
MICS: Multiple Indicators Cluster Survey	2000	Ensemble du pays	4 260 ménages		Cameroun/UNICEF
EDM: Enquête sur les Dépenses des Ménages	2000	Dla et Ydé	2 000 ménages		Coopération française
			10 200 individus		
EDS2: Enquête Démographique et de Santé 2	1998	Ensemble du pays	4 697 ménages		
			5 501 femmes		
			2 562 hommes		USAID
ECAM I: Enquête camerounaise auprès des ménages	1996	Ensemble du pays	1 731 ménages		
			10 325 individus		UE
ESI: Enquête 1-2-3 sur l'emploi et le secteur informel	1992/93	Yaoundé	2 000 ménages	Données	
			1 000 UPI	documents et rapports sur	
			300 ménages		France
EDS1: Enquête Démographique et de Santé 1	1991	Ensemble du pays	3 538 ménages		
			3 871 femmes		
			1 011 hommes		USAID
RGPH2: Recensement Général de la Population et l'Habitat	1987	Ensemble du pays			Cameroun
EBC: Enquête Budget Consommation	1983/1984	Ensemble du pays	5 249 ménages	1 passage par trimestre	
			31 047 individus		Cameroun

Fuente: statistics-cameroun.org

La mayoría de estas encuestas son de cobertura nacional si bien en algunos casos esto no es así, tal y como ocurre con CAVIE 2002, EDM 2000, o la encuesta 1-2-3 sobre el sector informal. Los resultados del RGPH 3, que no es nada más que el censo de la población y el hábitat del país, todavía no se han publicado. En efecto, 5 años después de la realización de dicho censo, los resultados no han sido publicados ni siquiera explotados. Todo induce a pensar que a la fecha en que se publiquen ya serán obsoletos.

A continuación se van a comentar brevemente en qué consisten algunas de las encuestas que se muestran en el cuadro adjunto:

MICS. La Encuesta Agrupada de Indicadores Múltiples recogió datos sobre la mortalidad maternal e infantil, la educación, la desnutrición, la cobertura de la vacunación, las enfermedades de los niños, la contracepción, los cuidados prenatales, el VIH / SIDA, el registro de los nacimientos, etc. Las motivaciones fueron la necesidad de información actualizada de la situación de los niños y de las mujeres en Camerún, proporcionar datos para el seguimiento del progresos en la realización de los objetivos marcados durante la Cumbre Mundial para la Infancia y elaborar una base de planificación de acciones futuras y contribuir a la mejora de los datos y de los sistemas de seguimiento en Camerún y reforzar la experiencia nacional en materia de la concepción y puesta en marcha de sistemas de análisis. Esta encuesta fue realizada con el apoyo de UNICEF que la realiza también en otros 50 países. Estas encuestas son la mayor fuente individual de datos recogidos para la vigilancia de los ODM[53].

EESI. La encuesta sobre el empleo y el sector informal recogió datos en relación a: el paro, la actividad, el subempleo particularmente la estructura y la dinámica de los empleos, la renta del trabajo en el empleo principal, etc.
Las motivaciones fueron la necesidad de indicadores sobre le mercado de trabajo, las condiciones y los ingresos de la actividad y el sector informal, ayudar al gobierno camerunés a ajustar sus opciones estratégicas en materia de empleo y sus implicaciones en la reducción de la pobreza, poner a disposición herramientas para la implementación, el seguimiento y la evaluación de programas y políticas en los dominios del empleo y el sector informal.

CAVIE. Encuesta sobre las condiciones de vida de vida de las familias realizada en Yaundé y Duala sobre unas 15000 familias. Se trata en particular de los dominios siguientes: composición de las familias, las actividades y rentas de los miembros, características de los barrios y entorno de la vivienda, nivel de renta de las familias, seguridad de las persones y de las viviendas, características y equipamiento de las viviendas, gestión de los desechos, molestias (ruidos, olores), proximidad de las infraestructuras sociales, prevalencia de ciertas enfermedades y acceso a las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación. La motivación era el impacto de las políticas de acondicionamiento puestas en marcha por el gobierno, con el apoyo especialmente de la cooperación francesa, a través de las comunidades urbanas.

ECAM II. Encuesta sobre las condiciones de vida de las familias. Los principales temas tratados son: características sociodemográficas de los miembros de la familia, la sanidad, la educación, el empleo y los ingresos de actividad, la fecundidad, la natalidad y la mortalidad general, la antropometría y la cobertura de vacunas de los niños, el hábitat y sus equipamientos, la migración de las familias, las empresas familiares no agrícolas, el patrimonio de las familias, la accesibilidad a las infraestructuras de base, la percepción de la pobreza, la agricultura y las otras actividades del mundo rural y los gastos de las familias. Los datos se ofrecen para las 10 provincias y también para Duala y Yaundé.
La motivación de esta encuesta es el seguimiento de la evaluación del programa de reducción de la pobreza del Gobierno camerunés. Los resultados de esta encuesta sirvieron para la terminar la redacción del documento de estrategia de reducción de la pobreza (DSRP).

EDM. Esta encuesta recogió datos sobre el consumo de las familias, la actividad económica y la situación del empleo en las ciudades de Duala y Yaundé. Esta encuesta se emmarca dentro del Proyecto Precio CEMAC que pretende poner en marcha un índice harmonizado de precios al consumo (IHPC).

EDSC-III. Esta encuesta forma parte de un programa mundial de encuestas demográficas y de salud (EDS) financiada en su mayor parte por la Agencia de los Estados Unidos para el

[53] UNICEF. *Estado Mundial de la Infancia*, 2006.

desarrollo internacional. Los objetivos del programa EDS son los siguientes: recoger datos sobre la fecundidad, la planificación familiar, la mortalidad infanto-juvenil, recoger información sobre ciertos problemas de salud como las vacunaciones de los niños, las enfermedades de la infancia, las enfermedades de transmisión sexual, el sida, evaluar el estado nutricional de las madres y de sus hijos, asistir a los paises para promocionar encuestas periódicas para controlar las modificaciones de las tasas de fecundidad y de mortalidad, del estado sanitario y de la utilización de la planificación familiar, evaluar la prevalencia del VIH/SIDA en la población en general[54].

La información sobre las encuestas que se acabada de presentar se ha extraído de un CD-ROM que puede adquirirse en el INS. Este CD contiene información numérica sobre las encuestas ECAM I, ECAM II, CAVIE, E 1-2-3, MICS I, EBC, EESI, EDM. El CD además contiene una aplicación que permite cruzar las variables a criterio del usuario y según sus necesidades. Sin embargo, el nivel de desagregación que se permite es normalmente por provincias y en algunos casos por ciudades. Esta posibilidad de explotación de la información es sin duda una novedad importante del Instituto pues permite una explotación de la información que no se puede obtener a través de las publicaciones en papel. Sin embargo, hasta hace bien poco, la única forma de acceder a la información de forma pública era a través de los informes que publicaba el mismo Instituto y cuyo tratamiento de datos ya estaba efectuado. La novedad apareció con la iniciativa *Base de données socio-démographiques et économiques du Cameroun* en 1999, iniciativa apoyada por el UNFPA, que pretendía ser un conjunto de indicadores (y de registro de datos) lógicamente ordenado y puestos al día de forma regular[55]. El objetivo era poner a la disposición del Gobierno y de los actores del desarrollo, informaciones fiables y pertinentes sobre los niveles y las tendencias de los principales indicadores socio-económicos de Camerún a nivel administrativo y geográfico, lo más desagregado posible y teniendo en cuenta la sexo-especificidad.

En la presentación de la experiencia que tuvo lugar en Tours[55] se afirma que los datos también pueden pedirse por encargo en relación a otras encuestas, etc. Otros productos de la base son el CD antes comentado y un prospecto que contiene algunos indicadores pertinentes a nivel nacional, provincial y para las ciudades de Yaundé y Duala. Además de estos productos, el INS en su sitio web ofrece datos en línea y también se pueden consultar los datos del CD que se ha comentado desde la misma página. Todo ello, sin duda alguna, contribuye a una mejor difusión de la información generada, que hasta el momento de la iniciativa era muy deficiente.

Sin embargo, y a pesar de estos esfuerzos los niveles de desagregación de los resultados de estas encuestas son pequeños. La mayoría de ellas ofrecen datos a nivel de país, región o a lo sumo de ciudad. El caso de la encuesta CAVIE, proporciona resultados por Distrito y éste es el máximo nivel de desagregación que permiten las encuestas.

Pero si a escala local, estas encuestas no son de mucha ayuda en el conocimiento de las realidades propias de la ciudad y de sus estratos, los datos de éstas suponen la fuente de mayor importancia para la redacción de políticas o para la evaluación de avances en la implementación de planes o estrategias. Dos buenos ejemplos de esto que se acaba de comentar son los avances en los ODM y en la implementación del DSRP que se comentan a continuación.

[54] INS. *Manuel des concepts et définitions utilisés dans les publications statisques officielles au Cameroun*., 2007.

[55] Kelodjoue, S. et Dackam, R. *Experience camerounaise dans la mise en places d'un système d'information sur la population et la pauvreté: La base de dones socio-démographiques et économiques du Cameroun*. Presentada en Francia en 2005.

6.1.1. Las encuestas del SNIS como fuente de información para el seguimiento de los ODM y de la SRP.

Desde la firma de la Declaración del Milenio Camerún ha proporcionado 3 informes de seguimiento de avances en la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. En junio de 2001 se publicó un primer informe en este sentido.

Camerún se adhirió, como muchos otros países, a la Declaración del Milenio. En junio de 2001 se publicó un primer documento[56] de seguimiento de los Objetivos de Desarrollo Internacional. Los datos, informaciones y análisis contenidos en este documento fueron proporcionados por el Equipo-País de las NNUU en Camerún en estrecha relación con el Gobierno sobre la base de las estadísticas oficiales disponibles.

Un segundo documento apareció en diciembre de 2002[57]. Éste sigue esencialmente las mismas directrices que el primero de ellos con una diferencia en cuanto a sus resultados. En este caso una nueva encuesta (ECAM II) fue publicada y sus resultados fueron utilizados para el cálculo de los indicadores.

El último documento que se ha podido encontrar[58] fecha de 2003 y aparecen en él los 48 indicadores que se han presentado en capítulos anteriores, si bien es cierto que no todos ellos se calculan, esencialmente en el sector del medio ambiente y la salud. Este documento se realizó paralelamente al Documento de Estrategia de Reducción de la Pobreza (DSRP) que fue publicado en abril del mismo año.

Las fuentes de información para la evaluación de los ODM que se citan en estos documentos, pertenecen todas ellas a las encuestas que se han presentado anteriormente y que actualmente gestiona y guía el INS. Por su parte, los ministerios, MINEDUC, MINSANTE, MINPOSTEL, y la Asamblea Nacional también forman parte de estas fuentes de información.

No se han encontrado más documentos de evaluación en el avance de los ODM. Se desconoce si efectivamente no se produjeron dichos documentos, si no se han publicado o bien simplemente no se han encontrado. Sin embargo en el 2003, se puso en marcha una estrategia de seguimiento conjunta del DSRP y los ODM. Todo parece indicar que la introducción de esta estrategia junto con un plan de seguimiento conjunto de los ODM y DSRP hizo desaparecer los informes país del seguimiento de los ODM cuya evaluación se incluyó en el seguimiento de la estrategia.

6.1.2Estrategia de seguimiento del DSRP y los ODM.

Después de la ejecución de un programa económico y financiero apoyado por el Fondo Monetario Internacional (FMI) titulado Facilidad de Ajuste Estructural Reforzado entre 1997 y 2000, Camerún se sumó a la iniciativa de aligeramiento de la deuda de los países pobres muy endeudados (PPTE), después de haber transmitido al FMI y al BM (Banco Mundial) en agosto del 2000 un documento intermediario de estrategia de reducción de la pobreza. Comenzó, a partir de principios de octubre del mismo año, la ejecución de un segundo programa económico

[56] Equipe Pays du systeme des Nations Unies Cameroun. *Rapport Pays République du Cameroun*. Progès des Objectifs de développement internacional et buts de la Declaration du Millenaire. Juin 2001.
[57] République du Cameroun. Rapport Pays. 2ème Rappot des Progrès. Décembre 2002. Progès des Objectifs du Millennaire pour le développement.
[58] République du Cameroun. Rapport des Progès des OMD au Nieveau Provincial. Decembre 2003

trienal apoyado por el FMI titulado Facilidad para la Reducción de la Pobreza y para el crecimiento (FRPC). Debía también realizarse a tal efecto un Documento final de Estrategia de Reducción de la Pobreza (DSRP), que fue finalmente adoptado por las autoridades camerunesas en abril de 2003, y por los Consejos de Administración del FMI y del BM en julio del mismo año.
El DSRP, constituyó el cuadro de referencia de la política gubernamental y el punto en común de la cooperación con los partenaires exteriores[59], mediante una política de crecimiento económico y de reducción de la pobreza compatible con los ODM, a los cuales Camerún se adhirió.

El control y la evaluación de la estrategia tomaron gran importancia para las autoridades, para pilotar la política hacia la consecución de los objetivos marcados. Con la preocupación de asegurar un buen pilotaje del DSRP, el gobierno camerunés procedió en septiembre de 2003 a poner en marcha un dispositivo institucional de control y de evaluación, formado por un comité interministerial y un comité técnico. En la evaluación se apostó, siguiendo el camino o mejor dicho las recomendaciones internacionales de Afristat, PNUD y otros apostar por un sistema de indicadores que pudieran servir para la evaluación conjunta de ambas estrategias. Para ello se seleccionaron una serie de indicadores que comunes a ambos proyectos. No se va aquí a realizar un análisis exhaustivo en materia de los indicadores utilizados, pues esto escaparía el objetivo de esta tesina. En materia de fuentes de información, tal y como ya se ha comentado las encuestas siguen siendo en este caso y de forma muy clara, la principal fuente de información.

Una vez adoptada la estrategia de reducción de la pobreza como documento principal solamente se ha podido encontrar un documento de evaluación del seguimiento de dicha estrategia que fecha de 2005[60]. La revisión de este documento indica que los indicadores antes propuestos no se han evaluado como tales. Se considera que no se ha indagado lo suficiente como para afirmar o negar categóricamente la producción o no de más documentos de evaluación de los OMD o del DSRP y por consiguiente la evaluación de los indicadores.

6.2.Información generada por la Communauté Urbain de Yaundé

Ya se ha visto que la experiencia en la implantación del Observatorio Urbano en la Communauté Urbain no fue exitosa, ni en la implantación de una herramienta de ayuda a la toma de decisiones, ni tampoco en materia de recolección de información para el cálculo de indicadores como parte de esta estrategia. Sin embargo, en la Comunidad se dispone de una gran fuente de información, en este caso gráfica y en forma de base de datos asociada.

En efecto, la implementación de sistemas de información geográfica en el ONV fue una experiencia también fructífera para la municipalidad. El sistema que había empezado en este observatorio nacional empezó a realizarse también en la Comunidad de Yaundé.
El sistema fue elaborado en el 1998, a partir de la toma de una fotografía aérea realizada en 1991 por el Instituto Geográfico Nacional Francia Internacional. Con la creación de la Cellule de Développement en el seno de la CUY, fue el observatorio de la ciudad, que a partir del 1999, ha ido completando, mejorando y poniendo al día, este SIG notablemente gracias a numerosos

[59] Republique du Cameroun .Dispositif Statistique du suivi/evaluation du DSRP et des OMD. Julliet 2005.
[60] Republique de Cameroun.*Rapport d'étape de mise en oeuvre du document de strategie de reduction de la pauvreté au 31 decembre 2005*. Febrero 2006.

estudios sobre el terreno y el apoyo de los agentes y servicios de la CUY, así como de diversos otros actores, cameruneses y extranjeros[61].

En la Tabla 9 se muestran algunas de las capas que contiene este SIG de la Comunidad.
La CUY ofrece acceso libre a los usuarios a través de convenios de intercambio de datos, en los cuales los demandantes y la propiedad Comunidad se comprometen en una serie de derechos y obligaciones que quedan detallados en la convención. Durante la visita en terreno, no se pudo formalizar este intercambio y por consiguiente no se ha podido tener acceso al contenido de las diferentes capas de información, así que no se está en disposición de realizar ningún juicio en este sentido.
De todos modos, a la vista de la tabla es curioso ver cómo muchas de las capas de información que se citan tienen una clara similitud con los indicadores utilizados en la aplicación y el propio método IPIE. De hecho, se recordará que los indicadores allí utilizados eran de gran simplicidad, donde la mayoría de ellos se expresaban como ml/hab, Ud/1000hab, Ud o simplemente %. En este caso la información gráfica que aquí se posee, al menos a la vista de las capas que aparecen en el catálogo (seria necesario ver la información que posee cada capa), podría servir para el cálculo de esos indicadores. En las redes, por ejemplo, aparecen capas en relación a determinados servicios como la red aguas, las redes eléctricas aéreas y subterráneas, o la red aérea de telecomunicaciones. Estas capas, mejor dicho, la información contenida en ellas, podría ser utilizada para el cálculo de los indicadores comentados. Recuérdese que en ese caso unos cuantos de los indicadores calculados, se expresaban como ml/hab. Sólo haría falta saber cuantos habitantes hay en cada zona en la cual se quiere medir el indicador, el problema de la población y la desagregación aparece de nuevo. En el caso de los abonados que allí también se tenían en cuenta, lógicamente, esto aquí no podría hacerse. En lo referente a basuras, por ejemplo, entonces se calculaban el número de puntos de recogida de basura por habitante. Aquí se tienen situados espacialmente estos puntos. Nuevamente con datos de población, los indicadores podrían calcularse. El caso de los equipamientos también podría medirse, puesto que el formato del indicador es el mismo, es decir, equipamiento/1000hab. También es cierto que las coincidencias entre lo inventariado en un caso y lo graficado en este SIG no coincide íntegramente, pero sí tienen muchos puntos en común. Puede incluso que el SIG de la CUY, tal y como pasó con el de otras ciudades en el ONV, pueda ser una consecuencia precisamente de inventario. Tampoco es descabellado pensar que la recolección de la información sea una inventario exhaustivo de todo lo identificable de la ciudad.

En cualquiera de los casos, la información contenida en este SIG, sea probablemente la mayor fuente de información urbana en la ciudad y sin duda una fuente de información de gran valor.

6.3.Conclusiones

El INS, situándose al frente del SNIS, se erige como el ente principal en la producción, tratamiento y difusión de información estadística en todo el país. En cuanto a la producción, el sistema está formado por una serie de publicaciones periódicas de corto intervalo de tiempo entre ellas y una serie de publicaciones no periódicas que corresponden a diversas tipologías de encuestas. La mayoría de estas encuestas tienen respaldo económico de diversos organismos en el mundo de la cooperación. Su publicación es más o menos regular, según la encuesta, pero su nivel de desagregación es escaso, limitándose muchas veces a las diferentes provincias del país, en muchos de los casos, el nivel de desagregación llega también a algunas ciudades, especialmente Duala y Yaundé. La única encuesta que en el caso de Yaundé ofrece datos por Distritos es la encuesta CAVIE realizada en 2002.

[61] Cellule de Développement Urbain .*Catalogue des données du systeme d'informations géographiques*.. 2007.

Hasta la implantación de la base de datos socio-demográficos, la accesibilidad de la información por parte de los actores a cargo de su explotación era muy limitada. La incorporación de esa base de datos al sistema estadístico ha permitido avanzar mucho en este sentido, no sólo porque la accesibilidad es mucho más fácil (CD, página web del INS) sino porque los formatos utilizados permiten el cruce de variables que antes se limitaban a las que seleccionaba el ente encargado de su explotación. Sin duda una mejora indiscutible en la difusión de la información

Las encuestas y datos de diversos ministerios se utilizan para la evaluación de políticas del Estado de gran envergadura, véase el DSRP o los OMD. La publicación aproximada de prácticamente una encuesta por año, permite actualizar sólo los datos de la temática en relación a la encuesta. El resto de datos no se verán actualizados dada la periodicidad de la encuesta.

La cantidad de información urbana que pueda aportar el INS a nivel de ciudad es muy pequeña. La única encuesta que se ha realizado en este sentido fecha de 2002 y sólo ofrece datos por distrito. Las otras encuestas pueden aportar información fragmentaria, estrechamente ligada al campo que las motiva (empleo, salud, condiciones de vida) que den una idea del conjunto de la ciudad pero no información completa y detallada sobre la misma, que ayude a tomar decisiones.

Tabla 9. Capas contenidas en la Cellule de Développement Urbain

THÈME 1 : Voirie et Réseaux Divers (V.R.D.)
COUCHES RELATIVES A LA VOIRIE PRINCIPALE
Bordures
Bordures de toute la voirie
Bordures de la voirie bitumée
Bords de route
Bords de chemin
Bords de trottoir
Bords de pont
Axes
Axes de voirie nationaux
Axes de voirie primaires
Axes de voirie secondaires
Axes de voirie nationaux, primaires et secondaires
Tous les axes
Axes de sentier
Talus
Talus normal
Talus large
Pied de talus
Divers
Axes principaux hors cartographie polyvalente
Itinéraire du cortège présidentiel
Inventaire
Axes permettant le géocodage automatique
Directions vers les principales villes
COUCHES RELATIVES AUX RESEAUX
Réseaux Télécommunications
Canalisations souterraines
Chambre Camtel (souterraine)
Réseau aérien
Sous-répartiteurs spéciaux
Réseaux Internets
Fibre optique
Cyber-Café
Réseaux SNEC
Station de traitement
Château d'eau
Réservoirs
Canalisations d'eau
Réseaux SONEL
Ligne Haute Tension
Ligne Moyenne Tension
Ligne sp
Réseau aérien
Réseau souterrain
COUCHES RELATIVES A LA COLLECTE DES DECHETS SOLIDES
Collecte en porte à porte
Itinéraires de collecte
Rayons d'action des itinéraires de collecte
Rues balayées par HYSACAM
Points d'analyse d'eaux usées
Sites de compostages
Collecte à points fixes
Bacs de collecte (9 et 16 m3)
Rayons d'action des bacs de collecte
COUCHES RELATIVES A LA PROGRAMMATION DES TRAVAUX
Travaux (année début et année fin)
Travaux de voirie
Espace vert
Feux tricolores
Assainissement

THÈME 2 : Maîtrise de l'Occupation des Sols (M.O.S.)
COUCHES RELATIVES A LA CARTOGRAPHIE DE LA VILLE
Enseignement
Établissements d'enseignement supérieur
Instituts
Lycées
Centres de Formations divers
Collèges privés
Écoles primaires
Écoles maternelles
Touts enseignements
Religion
Cimetières
Églises
Mosquées
Sanitaire
Toutes les formations sanitaires
Principaux hôpitaux
Centres de santés
Cliniques
Fondations
Pharmacies
Limites de district sanitaire
Transports
Aéroports et aérodromes
Voie ferrée
Gare ferroviaire
Gares routières
COUCHES RELATIVES AUX DECOUPAGES
Limites des communes
Limites et noms des communes dans la cartographie polyvalente
Limites des communes modifiées dans la cartographie polyvalente
Limites de la CUY et des communes hors cartographie polyvalente
Limite des quartiers
Noms des quartiers
Limite des secteurs
Limite des secteurs et zones d'adressage
Quadrillages fictifs
Découpage en planches de la cartographie polyvalente
Quadrillage du plan d'adressage
COUCHES RELATIVES A L'HABITAT
Types de bâti
Bâtiments en dur
Bâtiments en matériaux locaux
Bâtiments publics
Tous les bâtiments sous forme de polygone
Hangar
Murs de clôture
Zones d'habitat
Typologie d'habitat
Zones urbanisées
Limite des zones typées d'habitat selon E. NGNIKAM
Limite des zones typées d'habitat selon C. PETTANG
COUCHES RELATIVES A L'ENVIRONNEMENT
Rivières
Bords de rivière de la cartographie polyvalente
Réseaux hydrographiques
Sens d'écoulement hydraulique
Talwegs
Lacs
Lac de la cartographie polyvalente
Lac hors carte
Bassins versants
Limites de bassins versants, avec numéros

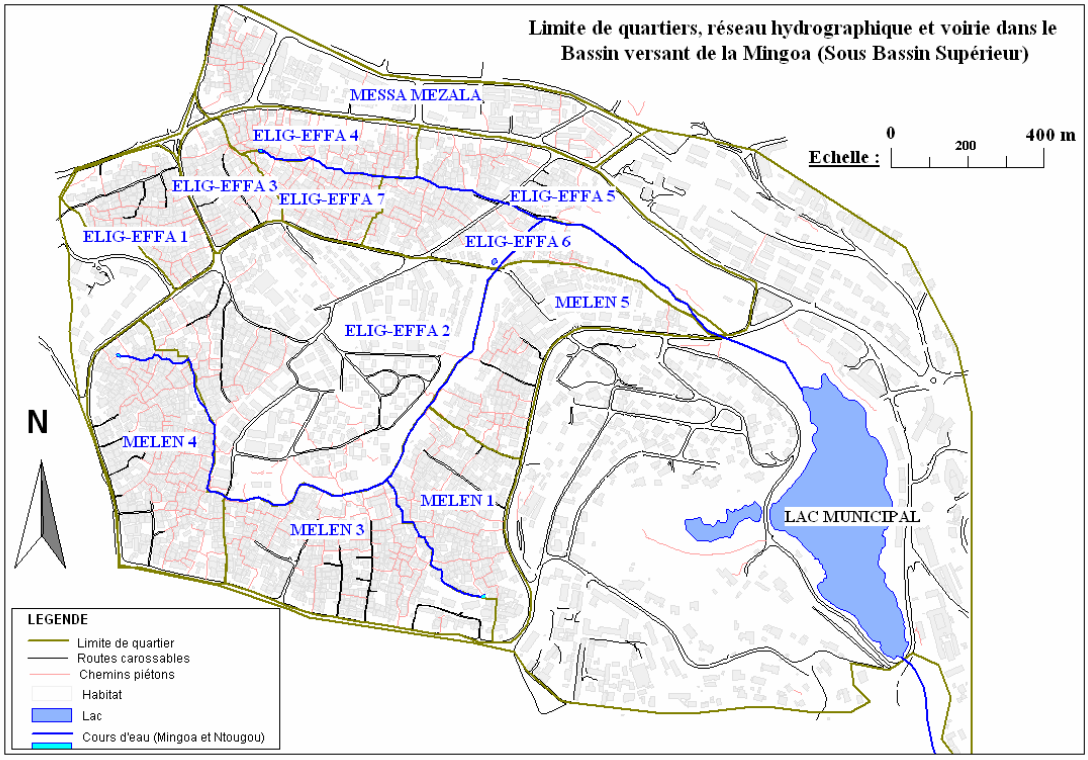
Fuente: Cellule de Developpement Urbains

7.Fuentes de información del Programa Barrios

7.1Identificación de las fuentes de información en el Programa Barrios

A lo largo de todo el programa desde 2003 hasta la fecha se ha producido mucha información. El punto en común a toda la información generada es el estado de dispersión en el que se encuentra. Dispersión en el sentido en que son muchos los actores que han intervenido en su recolección y son muchas y muy distintas las motivaciones que han llevado a generarla. Tampoco toda la información generada se ha juzgado relevante para valorarla como una fuente de información para la alimentación de indicadores urbanos. En la presentación de las fuentes de información se ha intentado ser exhaustivo en la medida de lo posible y valorar y analizar todas las fuentes de las cuales se ha tenido conocimiento de su existencia. La valoración que aquí se presenta, es una valoración externa, en la medida en que la autora no ha participado en la generación de ninguna de las informaciones aquí presentadas. Por todas las dificultades encontradas en la realización de este capítulo, a lo largo de la presentación, se incluyen comentarios al respecto en el caso de ser necesarios. Al final de todo se incluye una serie de valoraciones y propuestas también en ese sentido.

Tabla 10. Barrios de la Mingoa



Fuente:LESAU. 2003

El marco espacial de referencia sobre el cual se ha trabajado durante los años de funcionamiento del programa se limita a un total de 16 barrios en el Distrito 6 de Yaundé. Este distrito está formado por un conjunto de 24 barrios con pesos demográficos variables. El territorio del Distrito 6 de Yaundé está formado por:

Una zona urbana: Medong, Biyem-Assi, Melen (1-8), Elig Effa (1-7)
Una zona semiurbana: Etoug-Ebe (1y2), Eba'a, Medong village y NkolbiKok
Una zona rural: Simbock, Nkomkana

En la actualidad, el programa trabaja en algunos de los barrios de cada una de las tres zonas: en los Melen (1-8), los Elig Effa (1-7), en Messa Mezala, Eba'a y Nkomkana Plateau. El conjunto de los Melen (a excepción de M6 y M8ON) junto con los Elig Effa (1-7) se encuentran en la cuenca del río Mingoa. Los otros se encuentran dispersos en la ciudad.

7.1.1.Información generada, mantenida y explotada por los diferentes actores en los barrios.

Antes de describir con detalle las fuentes de información de más relevancia para el cálculo de indicadores, se ha creído necesario introducir al lector en los diferentes actores que intervienen en la producción de información. La exhaustividad ha sido siempre un objetivo en la identificación de las fuentes de información. Tal y como se comentará en su preciso momento no se ha podido tener acceso a toda la documentación generada y los motivos para ello son de toda índole. Se dejará a criterio de los productores de la información aquí presentada y a otros aludidos, el juicio a omitir en cuanto a lo consecución del objetivo marcado. A continuación, se enumeran de forma esquemática estos actores:

1) Environnement Recherche Action (ERA). ONG camerunesa, la contraparte local.
2) Laboratoire Environnement et Sciences de l'Eau (LESAU). Dentro de la École Nationale Supérieure Polytechnique (ENSP) de Yaoundé.
3) Enginyers sense fronteres (ESF). ONG en el Norte.
4) Grup de Recerca en Cooperació per al Desenvolupament Humà (GRECDH). Dentro de la Universidad Politécnica de Catalunya.

ERA y ESF son dos ONG con sedes Sur y Norte respectivamente que llevan el día a día del programa. ERA es la contraparte local y la ejecutora del proyecto sobre el terreno. ESF por su parte coordina y da apoyo técnico y social a la contraparte en el día a día del proyecto, a través de sus expatriados en el Sur. Éstos a su vez se comunican con el grupo Camerún en el Norte, formado por voluntarios de ESF.
El LESAU y el GRECDH por su parte constituyen las ramas académicas de la intervención. Respectivamente Universidades del Sur y del Norte, dan apoyo también al programa pero de forma académica, con análisis y estudios con finalidades muy diferentes. El LESAU instalado en la École Nationale Politechnique de Yaoundé lleva a cabo un proyecto financiado por el CRDI y cuyos campos de estudios comprenden la salud, el agua y el saneamiento. Por su parte, el GRECDH instalado en la Universitat Politécnica de Catalunya realiza sus propios estudios en relación a las infraestructuras en servicios urbanos y procesos participativos.

Estos actores actúan de forma distinta en la recogida, mantenimiento y explotación de la información, y sus actividades en esta materia se personifican en ocasiones a través de figuras puntuales, sobretodo en el caso del Norte. Más adelante se van a dar más detalles sobre este tema. En lo que sigue, se va a proceder a una identificación de los productos que generan estos actores.

7.1.2.Actores y productos en el Sur en materia de información. ERA y el LESAU

Los dos grandes actores que intervienen de forma predominante en la producción, mantenimiento y explotación en los barrios son ERA Cameroun (la contraparte local) y el Laboratoire Environnement et Sciences de l'Eau (LESAU) de la École Nationale Supérieure Polytechnique (ENSP) de Yaoundé.

ERA es la ONG local que se encarga de la implementación del Programa en el terreno, con el apoyo técnico, social y económico de Enginyers Sense Fronteres (ESF). El LESAU por su parte, que también empezó sus andaduras sobre los barrios en 2002, lleva a cabo un proyecto de investigación que tiene por título: Maîtrise de l'assainissement dans un écosystème urbain à Yaoundé au Cameroun et impact sur la santé des enfants âgés de moins de cinq ans. El objetivo general del proyecto[62] es "determinar las acciones a llevar a cabo en materia de saneamiento de aguas usadas y de excrementos, las prácticas de los diferentes actores, y sus condiciones de puesta en marcha para mejorar la salud humana en una gran ciudad de la zona tropical húmeda". ERA

La organización de ERA Cameroun está formada por tres grandes órganos: la asamblea de miembros, la célula de coordinación y las divisiones operacionales. Dentro de las divisiones operacionales se incluyen: la División administrativa y financiera, la División técnica, la Divisón social, la División de la investigación y el desarrollo, la División económica y las *antennes*. Dos de estas divisiones operacionales son las que se han tenido en cuenta como fuente de información, a saber, la División técnica y la División social, como fuentes de generación de información de forma automática.

La División Técnica se encarga de asegurar y definir la ejecución de los trabajos en materia de infraestructuras en los barrios, así como de gestionar los stocks y los materiales para dichas obras, además de asegurar la gestión de los recursos humanos necesarios para la ejecución de los trabajos en el terreno.

Por su parte, la División Social, se encarga de la organización de la población en los barrios, de la implementación de los Comités de Ayuda al Desarrollo (CAD), de la movilización de los actores alrededor de los proyectos, de la sensibilización sobre problemáticas precisas (educación cívica, mantenimiento de las obras, del acompañamiento de las poblaciones en sus cotizaciones, de la elaboración de las estrategias de seguimiento de los grupos, de la evaluación del comportamiento de los CAD o de los grupos, de la organización de las sesiones de formación, etc. Esta división es bastante más numerosa en cuanto a personal que la división técnica.

Algunos de los miembros que forman parte del equipo de trabajo del proyecto del LESAU son también miembros de la contraparte. Este hecho, junto con la coincidencia de algunos de los barrios en ambos proyectos hace que las grandes campañas de recogida de información se

[62] Rapport de recherche de l'année 1. Projet *Maîtrise de l'assainissement dans un écosystème urbain à Yaoundé au Cameroun et impact sur la santé des enfants âgés de moins de cinq ans.* Julliet 2002-julliet 2003. LESAU, 2003.

hayan llevado a cabo casi simultáneamente. Estas campañas no son más que grandes etapas de recogida de información con la finalidad de obtener un conocimiento profundo de la zona donde actuar, en el caso de ERA, y de la zona de estudio en el caso del LESAU. La información obtenida en ambos casos está fuertemente marcada por los objetivos respectivos, tal y como se verá más adelante. Estas campañas han producido 2 series de datos temporales y cuatro tipologías de información diferentes. Los años de referencia son 2002-2003 y 2007. Los productos de mayor interés de las mismas son el censo, las encuestas a las familias, las monografías de los barrios y las encuestas sobre puntos de agua y letrinas.

La información generada por ERA es esencialmente de dos tipos. En primer lugar, una información generada de tipo regular y automática por las dos divisiones que se acaban de comentar (DT, DS) y por otra parte la recogida puntual de información sobre los barrios. (SE han excluido de esta identificación otro tipo de informaciones generadas por otras divisiones de la contraparte). La generación de información automática es utilizada en la gestión del programa. La recogida de información puntual tiene motivaciones diversas pero en esencia responde a la obtención de información de base sobre los barrios para la toma de decisiones en materia de identificación y enfoque de las actuaciones a realizar, tanto en el ámbito técnico como en el ámbito social. Sin duda esta información puntual es de gran importancia para la caracterización de los barrios y para la alimentación de indicadores urbanos. La información puntual en esencia se puede clasificar en dos grupos, por una parte dos grandes etapas de recogida de información en 2002-2003 y en 2007, y por otra a encuestas puntuales y banco de datos de las asociaciones.

Por parte del LESAU, cabe decir que no se tiene un conocimiento profundo del funcionamiento de este laboratorio, su papel en esta identificación se ciñe a la recogida de información en los barrios de forma puntual en las grandes campañas de recogida de información, y hay que decir en este sentido, que su aportación es muy importante.

7.1.2.1.La recogida de información puntual en los barrios. Las grandes campañas de recogida de información (2002-2003 y 2007) y otras encuestas.

Entre finales de 2002 y principios de 2003 ERA lideró una serie de estudios técnicos y sociales en un conjunto de 9 barrios del distrito 6 de Yaundé. El objetivo de estos estudios era seleccionar 5 de entre los 10 barrios preseleccionados para llevar a cabo las actividades del denominado Programa Barrios, siguiendo la línea del proyecto piloto ya realizado en Melen IV. Una serie de estudios tanto técnicos como sociales fueron realizados sobre estos barrios con la finalidad de obtener información socio-económica, medioambiental y técnica que acompañaran tal elección.

El conjunto de estudios fue amplio incluyendo diferentes metodologías para la obtención de datos. Los productos de dichos estudios fueron esencialmente los siguientes:

- Censo exhaustivo del hábitat y de las familias de cada barrio.
- Encuestas amplias a una muestra de 580 familias.
- Una monografía por barrio.

Los barrios a estudio fueron: Melen I, Melen III, Melen V, Melen VI, Melen VIII ON, Elig Effa I, Elig Effa VII, Nkom Nkana Plateau y Eba.
El estudio acabó preseleccionando 5 de estos barrios que es donde se ha actuado en el decurso de estos años. En la actualidad y fruto de la incorporación de la Unión Europea como financiador el conjunto de los barrios se ha ampliado de 5 a 15, a saber, Elig Effa (1-7), Melen 1, 3, 4, 5 y 8ON, Messa Mezala, NNP y EBA.

En materia de estudios realizados, el LESAU también ha producido los suyos propios. A pesar de la información que ambos programas comparten, a menudo las necesidades de cada uno de ellos conlleva la generación de información diferente. En 2002, el LESAU realizó también el censo de sus barrios. Más adelante se tratará con más detalle este tema, pero ya se puede comentar que algunos de los barrios censados coincidieron en ERA y en el LESAU, es decir, que se repitió una misma tipología de información para los mismos barrios y en un mismo periodo de tiempo. En 2007 esto no fue así, ya que la campaña de censo se produjo de forma complementaria. Así el LESAU elaboró el censo en los barrios de la cuenca de la Mingoa y ERA lo realizó en el resto de barrios hasta completar el conjunto. La información esta vez no se duplicó.

De la primera época, es decir, de 2002, el LESAU produjo tres tipologías de información:

- Censo en los barrios
- Encuestas a las familias
- Encuestas de puntos de agua y letrinas.

En 2007 se produjo otra gran campaña que produjo la misma tipología de información pero actualizada.

Tabla 11Encuestas, censos y monografías en los barrios

			BARRIO															
	Tutor	Año	M 1	M 3	M 4	M 5	M 6	M 8b	EE 1	EE 2	EE 3	EE 4	EE 5	EE 6	EE 7	NNP	EBA	MM
CENSO	ERA	2002	X	X		X	X	X	X						X	X	X	
	LESAU	2002	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X			X
Enc. familias	ERA	2002	X	X		X	X	X	X						X	X	X	
Enc. familias niños	LESAU	2002	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X			X
Enc. puntos de agua	LESAU	2002	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X			X
Enc. letrinas	LESAU	2002	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X			X
Monografías	ERA	2002	X	X		X	X	X	X						X	X	X	
Enc. participación	ERA	2005	X					X							X	X		
Enc. impacto PB	GRECDH	2006	X												X			
Enc. Cap. cotización	SETEM	2007	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X			
CENSO	ERA	2007						X								X	X	
	LESAU	2007	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X			X
Enc. familias niños	LESAU	2007	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X			X
Enc. puntos de agua	LESAU	2007	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X			X
Enc. letrinas	LESAU	2007	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X			X
Monografías	ERA	2008	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

X Existe evidencia documental pero NO se posee la base de datos
X Existe evidencia documental y se posee la base de datos
Enc.=Encuesta

Fuente: Elaboración propia

En la Tabla 11 se muestra la información que han producido ambos organismos en el sentido en que se ha comentado anteriormente. También se incluyen otras encuestas que se comentaran más adelante y que no fueron motivadas directamente por ERA y el LESAU, pero que sin duda también contribuyeron en gran medida a la generación de esa información. Para la realización

de dicha tabla se ha recurrido a toda la documentación disponible, dicho de otro modo, a la que se ha tenido acceso. Entre la documentación consultada se han tenido en cuenta las monografías de ambos periodos, los informes de los respectivos programas y las bases de datos que muy amablemente han proporcionado ambas sedes. La tabla muestra si existe evidencia documental de su existencia y si se ha podido tener acceso a los datos.

A continuación se va a comentar brevemente en qué consiste cada tipología de información y la problemática encontrada en cada caso.

Censos

Como se ha comentado anteriormente los censos se produjeron en 2002 y 2007. En ambos casos los dos organismos han intervenido en la generación de esta información. En la primera campaña ERA realizó el censo de 9 barrios, los que estaba evaluando para la selección de 5 de ellos donde actuar. Estos barrios son M1, M3, M5, M6, M8ON, EE1, EE7, NNP y EBA. Los datos de este censo están presentes en la contraparte en forma de una base de datos en Excel así como en un archivo del mismo formato donde se halla la información ya tratada en forma de tablas resumen para el conjunto de las familias censadas. Sin embargo, la información sobre tres de los barrios (M1, M3, M5) no se ha podido conseguir. Se desconoce el motivo por el cual esta información no se encontró durante la estancia sobre el terreno. Puede que se encuentre perdida en algún lugar escondido de un ordenador o puede que haya desaparecido sin más. De hecho el mantenimiento de la información es cuanto menos caótico. La información se encuentra dispersa en varias máquinas. Frecuentemente los ordenadores sufren ataques de virus y requieren un formateo que implica el borrado de información de los aparatos. Pueden ser muchas las razones, la cuestión es que esta información no se encontró.

Por su parte el LESAU también realizó su censo en los barrios que tenía bajo estudio. Concretamente, en M (1-5), EE (1-7) y MM. Esto supone la duplicación de la información en 5 de los barrios entro los cuales se incluyen M1, M3 y M5. Este hecho en el fondo supone una ventaja, ya que si esto no se hubiera producido no se tendría información sobre estos barrios en el Sur. Sin embargo, el esfuerzo se cree innecesario puesto que la tipología de información obtenida con los censos es la misma. En el capítulo siguiente se incluyen más reflexiones sobre este punto.

En 2007 sin embargo, la actualización del censo se produjo de forma más racional existiendo una complementación entre ambos productores. Así, mientras el LESAU condujo el censo en la mayoría de barrios, los de la cuenca de la Mingoa, ERA lo realizó en los barrios restantes hasta completar el conjunto que conforma el proyecto[63]. En EBA sólo se censaron 4 bloques del barrio. En el momento en que se obtuvo la información del mismo, los datos del bloque 2 todavía no habían sido introducidos en la base de datos.

El censo pretende contabilizar todas las familias presentes en los barrios y realizar estimaciones sobre el número de población. Ofrece además información sobre el acceso al abastecimiento de agua, el acceso al saneamiento, el modo de evacuación de los residuos sólidos domésticos, en la

[63] La información sobre Melen 6 no se actualizó ya que este barrio no forma parte en la actualidad del objetivo del proyecto.

primera época el acceso a la electricidad, el modo de acceso a la vivienda (caminos de peatones, vías pavimentadas, etc.) y la tipología del hábitat y el estatus de ocupación de la misma (propietario o arrendatario).

Encuestas a las familias

Las encuestas a las familias consisten en una obtención mucho más amplia de información. En este caso, se ve mucho más claramente que la información recogida responde a las necesidades de ambos programas. Tanto es así, que las diferencias entre los cuestionarios y en la selección de familias a encuestar es completamente diferente. Mientras en el caso de ERA los datos a obtener se basan en un conocimiento más detallado del acceso de las familias a los servicios urbanos, en el caso del LESAU, además de obtener datos sobre estos modos de acceso de forma complementaria, el objetivo principal de las mismas es la obtención de información sobre una muestra de niños en los barrios para realizarles un seguimiento.

En la primera época (2002) las encuestas a las familias de ERA obtuvieron datos sobre la familia (miembros, estatus de ocupación de la vivienda, ingresos), características físicas de la vivienda, saneamiento, acceso al agua, producción y gestión de los residuos domésticos, abastecimiento en energía eléctrica, movilidad y disposición a participar en el programa.

En el caso del LESAU el conocimiento se basaba en los datos médicos generales y datos clínicos sobre un número determinado de niños para realizar el seguimiento. El conocimiento general sobre la familia, el acceso al agua, el saneamiento y la participación en el proyecto son parámetros de influencia sobre el fenómeno de las diarreas de los niños y por consiguiente también se recogió datos sobre ellos.

Estos objetivos tan diferentes conllevan a que la selección de la muestra sobre la cual se realizaron las encuestas sea muy diferente en uno y otro caso. Mientras en el caso de ERA la selección se basó en una estratificación a partir del hábitat (indicador del nivel económico) y del barrio, en el caso de los criterios utilizados por el LESAU, el más determinante fue la reducción del universo de familias a aquéllas que tenían en su seno al menos un niño de menos de 5 años.

Nuevamente, en el 2002 las encuestas de uno y otro se repitieron en algunos casos, concretamente en los mismos barrios que el censo, si bien en este caso la información a obtener por uno y otro eran diferentes. Tal y como pasó con los censos, en los barrios de M1, M3 y M5 la información no se ha conservado en la contraparte, o al menos no se ha podido tener acceso a ella.

En el 2007 la situación cambia. ERA no ha realizado estas encuestas amplias hasta el momento, mientras el LESAU ha seguido en la línea de las anteriores limitando esta vez el universo de familias a aquéllas con niños de menos de 3 años.

Las monografías

Las monografías de los barrios fueron producidas por la División Social de la Contraparte en 2002 y actualizadas a principios del año 2008. Estas monografías tienen por misión describir los barrios en todas sus dimensiones. Estos documentos se nutren con información cuantitativa provinente esencialmente de los resultados de los censos y encuestas que se acaban de comentar. Esta caracterización se complementa con la situación del barrio en el conjunto de la ciudad, su historia y proceso de creación, las vías que lo cruzan o que lo comunican y la oferta

de equipamientos. Se ofrece además información sobre la situación de ocupación del barrio en términos de legalidad, citando los principales propietarios de la tierra que en comparación con la población que vive en el barrio, son muy pocos, lo cual indica que el acceso legal de las familias es escaso. A parte de una caracterización de cada barrio en términos cuantitativos en lo que a servicios urbanos se refiere, también incluyen una información de gran valor en relación a los aspectos sociales del barrio. Su organización social, el gobierno tradicional y las asociaciones presentes en el barrio. Al final se incluyen también las problemáticas identificadas en los barrios como fruto de una consulta popular y de entrevistas con actores clave del lugar. Las fortalezas y debilidades del barrio concluyen las monografías a modo de evaluación social. Para concluir, cabe decir que las monografías constituyen un resumen de la información cuantitativa obtenida en censos y encuestas, una fuente de información inestimables de la actividad social del barrio y una fuente de información cualitativa de gran valor.

En cuanto a la conservación de la información, cabe decir que se ha podido tener acceso a todas las monografías, es decir, que siguen en la sede de la contraparte. Las de 2002 no poseen ningún tipo de información gráfica, y en este sentido es algo a destacar. No poseen fotos ni mapas de situación ni del barrio en la ciudad ni del propio barrio. Se desconoce si para la época ya se disponía de cartografía de los barrios, se supone que sí, o si realmente no se quiso incluir o cuál fue el motivo exactamente. En cualquier caso, esto supone una pega para la explotación de esta información, especialmente en materia de vías de acceso al barrio. Cuando se habla de este tema las vías aparecen descritas y situadas en el barrio a partir de referentes que implican un conocimiento previo del barrio. La presencia de un plano con la situación de las vías de acceso facilitaría su situación en el barrio por parte de personas ajenas al proyecto. En cuanto a la información cuantitativa que poseen no todas las monografías poseen los mismos datos en cada barrio. Así, en unas aparece el número de habitantes y el de familias, en otras el número de construcciones, en algunas se ofrece información muy detallada sobre las asociaciones, en otras la información no es tan completa, etc.

En el caso de 2008, lo que ocurre es que algunas de ellas están incompletas. Esto es debido a que en el momento de obtención de las mismas se hallaban en proceso de finalización y si bien su estado es prácticamente el de un documento acabado, aún faltan algunos detalles. La no completitud no es debida tanto a la falta de información numérica, sino a la falta de información, en especial gráfica. En ninguna de las monografías se ofrecen planos de situación del barrio en la ciudad, ni siquiera del mismo barrio con sus detalles, si bien es cierto que en algunos está prevista incluirla. En la descripción de las vías y en general de la accesibilidad al barrio no se ha incluido todavía información gráfica con la situación de las mismas.

Encuestas sobre puntos de agua y letrinas

Bien que ERA también identificó el número de fuentes y pozos en los barrios a través del censo, el LESAU no solamente los identificó, sino que también realizó encuestas específicas en ellos. Los puntos de agua fueron todos encuestados y el criterio para las letrinas fue el de análisis de aquellas que se encontraban a una cierta distancia de los pozos, concretamente a menos de 15 metros en 2003. Este proceso se llevó a cabo en 2003 y en 2007.
Sin embargo, la información que ofrecen estas encuestas se juzga excesivamente detallada y sin una utilidad directa para la alimentación de indicadores urbanos.

La primera pregunta en la identificación de los puntos de aguas es en relación al tipo de punto, es decir, pozo, fuente, BFP o punto de venta privado. Para cada una de las tipologías se

proponen una serie de preguntas para la caracterización de estos puntos. En el caso de las fuentes se pregunta sobretodo por el estado del entorno de la fuente (letrinas cerca, protección, accesibilidad a la fuente, puntos de depósito de basuras, mejoras recientes realizadas, etc.). En el caso de los pozos se pregunta más bien por el modo cómo se extrae el agua de él, la profundidad del mismo, el nivel del agua, el uso, etc. En el caso de las BFP y los puntos de venta privado se pregunta por el número de familias que utilizan el punto de agua, y se también por el precio. Sin embargo, una consulta rápida a la base de datos indica que la respuesta a esta pregunta no está presente (2007). Se desconoce el por qué. En todos ellos se pregunta por los usos que se da al agua provinente de los puntos, quién se ocupa del mantenimiento y a quién pertenece. No se ha podido acceder a los datos de 2003.
En lo que a indicadores urbanos se refiere esta fuente de información aporta bastante poco debido a la especificidad de los temas tratados. La pregunta que podría aportar más información seria el precio del agua en BFP y conexiones privadas, sin embargo esta información no aparece en la base de datos.

En lo referente a letrinas los comentarios que se acaban de realizar son también válidos. En este caso y dado el gran número de letrinas en comparación con el de puntos de agua, las preguntas son mucho más escuetas. Se pregunta por el tipo de letrina (fondo perdido, a cannone, fosa ventilada) o fosa séptica, la situación de la letrina, los elementos de acabado de la fosa (techo, paredes, suelo), su estado de mantenimiento y características de la fosa. En este último caso se pregunta por si la fosa está construida o no (simple agujero en el suelo), si está o no seca, profundidad y distancia entre ésta y los el pozo más próximo. Nuevamente no se ha tenido acceso a la base de datos de 2002. La de 2007 contiene muy pocas entradas en relación a la población total de letrinas estimada.

Encuestas sobre la participación

En julio de 2005 se llevó a cabo desde la contraparte una evaluación del nivel de la participación. El objetivo de esta encuesta cualitativa y cuantitativa era de identificar los sentimientos y las motivaciones de la población en relación al programa. Los resultados pretenden aportar una medida de la participación de la población en el desarrollo del proyecto y también información sobre las mejoras que pueden efectuarse para conseguir una mejora de la simbiosis entre la población y el programa. Las encuestas se realizaron tanto a la población como a miembros del CAD, es decir, del Comité Ayuda al Desarrollo. En total se realizaron 18 encuestas a miembros de los CAD y 109 encuestas a las familias. Los barrios encuestados fueron Melen I, Melen 8, NNP y Elig Effa 7.

Banco de datos de las asociaciones

Este banco de datos se empezó en el 2006 y recoge información sobre las asociaciones del barrio. Esta información registra: el nombre de la asociación, la tipología, la capacidad de concentración, persona de contacto, teléfono, localización, etc. En algunos casos no todos los campos están completos. Se desconoce si existe una versión posterior a la consultada con información más completa.

7.1.2.2. La generación de información continuada en el tiempo.

Información generada por la División Técnica de ERA

De entre la documentación generada por esta división destacan por orden de importancia:

-Informes de de actividades. *Rapport d'activité*.
-Plan de acción.
-Libretas de obra.
-Cálculos de les infraestructuras.

La principal documentación generada por la división técnica de la contraparte son los **informes de actividades** que se realizan a finales de cada año. Estos informes tienen por objetivo detallar toda la información relevante en relación a las infraestructuras en el marco del PB. Constituyen un inventario de las obras previstas, de las efectivamente construidas, de los materiales utilizados y sus precios unitarios, de los artesanos que han participado en la construcción de las obras, de los problemas encontrados durante la construcción, etc. Sin embargo, la información dentro de estos documentos se encuentra muchas veces desordenada, incompleta, y no dispone en la mayoría de los casos de información gráfica, ya sea a base de fotos o de planos de situación de las obras realizadas. Se desconoce si a la fecha de elaboración de dichos documentos, éstos poseían tal información, a saber, gráfica, en cualquiera de los casos la documentación a la cual se ha tenido acceso para la realización de esta monografía, no poseía tales datos.
El adjetivo incompleto utilizado anteriormente hace referencia tanto a la falta de fotos y de mapas de situación como a la falta de cierta información importante como por ejemplo la fecha a la cual se hace el balance de la situación en materia de infraestructuras. Los documentos se encontraban de forma dispersa en un ordenador que un determinado día dejó de funcionar, es posible que estas fotos o mapas de situación (si es que se han llegado a producir) desparecieran junto con mucha otra información. Se ha podido tener acceso a tres de estos documentos correspondientes a los años I, II y III del programa. Sin embargo la identificación de éstos es confusa, pues los documentos no poseen una portada o título identificativo, ni tan siquiera una fecha que los sitúe en el tiempo. Su identificación ha sido posible a través de otras fuentes que han explotado esta información. El último de ellos no estaba terminado en el momento del fin de la estada.

En cuanto al **plan de acción**, sólo existe un documento de este tipo generado por la DT, ya que el primer documento producido en este sentido se produjo a finales de 2007. Con portada, título y fecha el plan de acción define el proyecto a realizar según la fase del proyecto en el que se encuentra y define el estado inicial, el estado a atender en un tiempo dado, con los medios previstos y según una planificación temporal más o menos rigurosa. En este plan de acción se definen los objetivos generales, los objetivos específicos y los resultados esperados de las actuaciones realizadas en forma de matriz del marco lógico. Se ofrece también un presupuesto para llevar a cabo el proyecto en esta fase. En síntesis el plan de acción organiza y sitúa en el tiempo las actuaciones a llevar a cabo por la DT. En materia de fuentes de información, este documento no es de gran ayuda, puesto que se trata de una planificación de actividades, donde se marcan las líneas a seguir pero no los resultados efectivamente obtenidos.

En cuanto a los **cálculos de las infraestructuras**, cabe decir que no se ha podido tener acceso a ellos. De hecho, tampoco se cree que la información de tipo técnico en relación a conceptos específicos tales como armados de las estructuras, etc. sea de relevancia como fuente de información.

Las **libretas de obra** en formato papel contienen información del día a día de la construcción de las obras y de las problemáticas encontradas para su ejecución. La información que contienen la aportan artesanos y demás personas directamente involucradas en la ejecución. Estas libretas

fueron incorporadas a partir de una necesidad del control de las obras a partir del segundo año[64]. Un conjunto de 4 conforman el total de libretas, a saber, el cuaderno del almacén, el cuaderno de seguimiento, el cuaderno del artesano y el cuaderno del jefe de obra. Todos ellos tienen por objetivo llevar un seguimiento del material almacenado, entregado y recibido para la obra. Tampoco se han considerado una información óptima para el cálculo de indicadores urbanos.

Información generada por la División Social

La División Social también genera su propia información, en este caso, mucho más cuantiosa que en el caso de la División Técnica. Más allá de los documentos aquí presentados, esta divisió genera mucha otra información que no va a considerarse como fuente de alimentación para el cálculo de indicadores urbanos. Los principales documentos:

-Informe de actividades

-Informe del seminario de evaluación

-Plan de acción

Los informes de actividades son una documentación que se genera al final de cada año consisten en una serie de documentos que resumen las actividades de esta división a lo largo del año que cubre le informe. El primero de ellos (Rapport d'activités de la première année, Septembre 2004) incluye también información técnica en relación a las actuaciones en materia infraestructural que se realizaron en ese año. La información cuantitativa de estos informes se basa esencialmente en el número de asistentes a las asambleas, el número de reuniones y el número y tipología de asociaciones, cotizaciones, todo ello para cada barrio. Lógicamente, en las actividades infraestructurales también se incluyen datos numéricos muy parecidos a los que se daban en los informes de actividades de la División Técnica (precios unitarios de las obras, materiales, trabajos previstos y obras efectivamente realizadas).

En los dos siguientes años, 2005 y 2006, de los cuales se ha obtenido el documento, los informes contemplan de una manera más sistemática, todas las actividades definidas en el plan de acción y el estado de consecución de las mismas. Para cada actividad prevista en el plan de acción, se desarrolla una breve descripción cualitativa, algunas veces cuantitativa, sobre las actividades efectivamente realizadas en comparación con las previstas. Lo que se acaba de describir es válido para los años II y III. Como datos cuantitativos de mayor interés, aparece la contribución de la población desagregada por barrio, el número de reuniones y los asistentes a dichas reuniones, todo ello para cada barrio.

Estos informes constituyen una documentación básica para tener conocimiento de las actuaciones en los tres dominios de la rama social.

Estos informes son documentos completos, con fecha, índice, portada y demás identificativos.

En los informes de los seminarios de evaluación, aparece información diversa. En esencia los seminarios constituyen un punto de encuentro para los diversos actores que intervienen en el programa con la finalidad de ver los pros y los contras de las intervenciones realizadas, tanto en

[64] Rapport technique anée II.

materia social como técnica. La información que aportan para la alimentación de indicadores es escasa, aunque en algunas ocasiones incluyen información sobre las infraestructuras realizadas, mientras que en otras no.

En los planes de acción se contempla la información esencial en materia de las estrategias a seguir durante el año próximo y detalla las actividades que van a concretizar las estrategias propuestas. En algunos casos se incluye también una revisión de las actividades del año anterior. Estos documentos se realizaron en el año II, III y IV. En el primero año no se disponía de plan de acción.

7.1.2.3.El conocimiento gráfico de los barrios

La información gráfica de los barrios supone uno de los retos a mejorar en la evolución del PB. En la actualidad, esta información está gestionada tanto por ERA como por el LESAU y es difícil discernir quién produjo qué. En la actualidad se dispone de información gráfica en formato MapInfo de los barrios cuya información se basa en: límites de los barrios, límites de los bloques dentro del barrio, construcciones y cursos de agua. En el caso de NNP la producción de información gráfica en este formato todavía no se ha producido en el Sur. En el caso de los barrios de la Mingoa (12 barrios en total), también se tienen situados los puntos de agua en los barrios (fuentes naturales, pozos y BF) y algunas de las letrinas, en concreto aquellas situadas a una cierta distancia de los pozos. En los otros tres no se dispone de esta información.

Además y fruto de los proyectos de adressage se dispone en alguno de los barrios de información en relación a la situación y nombre de algunas de las "calles" o pistas. También contienen información sobre la situación de la chefferie, y de algunas obras realizadas en el marco del programa (puentes). De los tres mapas de este estilo producidos en Melen 8OB, Elig Effa-7 y Melen I, sólo uno de ellos se encuentra en la actualidad en formato MapInfo, el de Melen 8OB. El de Elig Effa-7 fue producido en este formato pero no se conserva y Melen I está hecho a mano.

Puede decirse de forma genérica que el seguimiento del programa no tiene en cuenta la actualización de las realizaciones hechas en los barrios y produce poco conocimiento de los mismos. No se introduce la información en relación a las obras lineales producidas en el marco del programa ni tampoco la ubicación de intervenciones importantes como por ejemplo las letrinas o las fuentes que han sido mejoradas o incluso los puentes. La información sobre éstas se limita a una mención de su realización en los informes técnicos pero no están caracterizadas por su número de usuarios, su coste, etc. En cuanto al mantenimiento y funcionamiento de las mismas, se ha recogido información sobre ellas pero no se ha asociado a la situación de las mismas en los barrios.
Para concluir, solo decir que un seguimiento de este estilo, inmediato a las realizaciones efectuadas constituiría una información de gran valor en materia de información.

Valoración como fuente de información.

Sin duda, la información que se acaba de comentar constituye el mayor aporte en materia de información en el conocimiento de los barrios. En primer lugar, por tratarse de una información muy voluminosa y cuantitativa sobre los mismos. En segundo lugar, por abarcar la totalidad de los barrios a estudio. La complementaridad de las acciones entre ERA y el LESAU permiten

obtener información de todos los barrios y no de forma fragmentaria, si bien es cierto que no todos ellos aparecen en todas las estapas de los respectivos programas o proyectos. En cuanto a la calidad de la información caben varios comentarios en este sentido.

La generación de la información responde a las necesidades propias de cada actor. En algunos casos (censo 2002), la información se duplica lo cual se juzga innecesario. Es posible que algo más de colaboración entre ambos hubiera evitado esta duplicación. Sin embargo, este hecho en el fondo es positivo, dado que de ser de otra forma, los datos de Melen I, Melen III y Melen V no estarían en el Sur.

El mantenimiento de la información es por lo general deficiente. La mala organización y el hecho de no ver la importancia de ese mantenimiento, hace que la información no se conserve adecuadamente y haga casi imposible su explotación por ajenos. En algunos casos la información se pierde (caso de los tres barrios arriba citados) y es muy difícil de recuperar.
La explotación de la información recogida de las grandes campañas se explota en el momento de su generación y se ve plasmada en documentación variada, esencialmente en informes realizados a tal efecto o bien en las monografías de los barrios, si bien no siempre de forma completa.

La difusión de esa información se limita a permitir el acceso a quién quiera consultarla, no si alguna que otra dificultad.

Casi todas las informaciones se encuentran incompletas en algún aspecto (Sin fechas identificativas, ni títulos de documentos, ni fotografías o mapas, algunos campos sin información en censos y encuestas, etc.)

Por último comentar que la información generada por ambas divisiones también supone una fuente de información a tener en cuenta para el cálculo de indicadores. La redacción de los informes de actividades anuales, la emanada de las evaluaciones, etc. suponen la oportunidad de poner en orden toda la información generada en la gestión y ejecución del programa, y esto sin duda es algo a valorar muy positivamente. Los informes de la División social contienen información numérica sobre las cotizaciones (colaboración económica de los habitantes de los barrios) y participación de las asociaciones en los barrios (asistentes a reuniones y asambleas). Los informes y demás productos de la división técnica contienen información sobre las obras realizadas en los barrios. Sin embargo, esta información no está referenciada en los planos y mapas de los barrios.

La información generada de forma automática, como información generada en el decurso de la intervención y actividades de ambas divisiones, se reduce a los barrios sobre los que se actúa en el marco del PB, y no sobre la totalidad de los barrios que en la actualidad están dentro del programa. Sin embargo, en cuanto empiecen las actuaciones sobre los nuevos barrios esta información también abarcará la totalidad de la zona.

7.1.3. Actores y productos en el Norte. ESF y el GRECDH

La articulación de la información desde el Norte sigue un camino muy diferente al que se ha visto en el Sur. Mientras como es lógico, la información se genera por lo general desde el Sur,

desde el Norte, se recoge esta información, se conserva y se interpreta. Los dos actores principales que intervienen desde el Norte son por una parte Enginyers Sense Fronteres (ESF) y por otra el Grup de Recerca en Cooperació per al Desenvolupament Humà (GRECGH). Si bien estos dos se mantienen en contacto y gozan de buenas relaciones la complementariedad de las informaciones que tratan es muy diferente a la otra relación ONG-Universidad vista en el Sur, sobretodo en lo que a generación de información se refiere. En lo que sigue se comentarán cuál es el papel de ambos actores en materia de información.

7.1.3.1Enginyers sense fronteres

ESF juega dos papeles en materia de información sobre el Sur. Por una parte a través de la figura de los expatriados y por otra a través de la figura de los PCR. Los expatriados son el punto de unión entre Sur y Norte, es decir entre la contraparte local y el crupo Camerún del Norte. Los PCR son figuras puntuales que aparecen en el marco de la realización concreta de pequeños proyectos de corta duración (2-3 meses) que se proponen desde el Norte para el Sur y que tienen finalidades muy concretas (proyectos de addressage, sensibilización en letrinas, sensibilización en agua, censo, etc.). Estos proyectos se personalizan a través de voluntarios que realizan una estancia en el Sur para la consecución de dichos proyectos.

En materia de información, Enginyers sense fronteres por su parte, también genera su propia información. Más que información generada, lo que ocurre es una ordenación de la información emanada del Sur y presentada en forma de **fichas de seguimiento**, **informes de seguimiento, e informes semestrales para los financiadotes**. Por otro lado, los expatriados también se encargan de subir otro tipo de información generada en el Sur, como los censos, las monografías y otra información que pueda ser interesante para el grupo Norte. La subida de esta información, sin embargo, no es siempre regular.

Las **fichas de seguimiento** se realizan con una periodicidad quincenal y suponen uno de los medios de comunicación más fuertes entre los expatriados en el terreno y el grupo Camerún en el Norte, en lo que a información sobre el programa se refiere. Contienen información sobre el seguimiento del día a día en los barrios. En general, la información contenida en estas fichas es de tipo descriptivo y se cuentan los avances y las diferentes actividades que han tenido lugar en los aproximadamente quince días que abarcan estas fichas. También se describen las problemáticas o peculiaridades que han sucedido en los barrios o en la sede de la contraparte local. En cuanto a información numérica, en ocasiones aparecen datos pero de forma fraccionada. En general, estas fichas son de tipo informal pues se tratan de una herramienta de comunicación ESF grupo Camerún Norte-expatriados.

Los **informes de seguimiento**, de periodicidad semestral, aproximadamente, constituyen una formalización de las fichas de seguimiento que muestran el avance en las actividades y las diversas obras y problemáticas encontradas en los barrios. En algunos de ellos se incorporan mapas con la situación de las obras realizadas y una breve descripción en cuanto a su situación en el barrio (nombre de la pista, etc.), sus características (longitud de las vías pavimentadas, longitud de cunetas, etc.), etc. De nuevo suponen una recolecta de información en el Sur de cara a la comunicación con el Norte.

Los informes semestrales para los financiadores son junto con los informes de seguimiento la más importante de información de cara a la alimentación de indicadores urbanos. De hecho, una de las partes de estos informes contiene la evaluación numérica de los indicadores contenidos en la denominada matriz del marco lógico. Estos informes de seguimiento resumen

el avance del programa en todas sus vertientes y suponen la justificación económica para el pago de las actuaciones por parte de los financiadotes. En la medida de los avances, las actuaciones en relación a los resultados y actividades previstas en la formulación del programa aparecen resumidas en la matriz del marco lógico de forma ordenada y coherente. En la Figura 12.se muestra un ejemplo de esta matriz evaluada, en cuanto a Objetivos específicos se refiere y también en los ámbitos infraestructural y socio-cultural del proyecto.

Tabla 12. La matriz del marco lógico

Objectius específics	Indicadors	Grau d'assoliment de l'indicador	Fonts de verificació
OE1. Crear i reforçar les condicions de representació comunitària per a fer respectar els drets i exercir les obligacions com a ciutadans.	**I.E.1.** Increment del nombre d'entitats i espais de participació pública	Les entitats creades fins anteriorment es mantenen actives. Entitat creades durant els primers 6 mesos de 2007: - 12 subcad's de bloc o sector als barris de MV, NNP, EE7 i M1	- Estatuts, Actes d'assemblees i de reunions. - Pla d'acció social (veure annex 9)
OE2. Adequar els serveis urbans bàsics relacionats amb l'accessibilitat i espais públics i l'abastament d'aigua i sanejament a les necessitats de la població en el marc d'un procés evolutiu de millora dels serveis urbans	**I.E.2.** Increment de la capacitat de servei de les xarxes en funcionament a la ciutat	Infrastructures construïdes pel programa en aquest període: - 223 ml de cunetes (M1) - 132 ml de cunetes (MV) - 227,5 ml de pista peatonal (M1) - 149 ml de pista peatonal (MV) - 1 pont per peatons (M1) - 22 m de pista empedrada transitable (M8OM) Infrastructures construïdes pels CAD's de manera autònoma: - Obertura d'un carrer en terra de 200m de llargada. - Drenatge del llit del riu a EE7 i a Melen 8B.	- Informes d'obra - Actes de reunions del CAD - Actes de reunions d'obra - Material fotogràfic
AMBIT SOCIO-CULTURAL			
RE1.1 S'han consolidat els comitès d'animació al desenvolupament i les associacions veïnals que intervenen en les accions de millora dels barris, reforçant la democràcia participativa.	**I.1.1.1** El nivell d'associativitat de la població dels barris és del 20% com a mínim, a la fi de la fase actual del Programa. **I.1.1.2**. El nivell d'assistència de la població dels barris a les assemblees i convocatòries generals realitzades pels CAD és del 10% com a mínim, a la fi de la fase actual del Programa.	Aquests sis mesos s'han creat 12 subcad's de bloc o sector als barris de MV, NNP, EE7 i M1. - L'assemblea general constitutiva de Melen8b ha agrupat a 200 persones del barri, que representen el 6% de la població aproximadament. - Les assemblees generals constitutives d'Elig Effa han agrupat un centenar de persones per esdeveniment, que representa un 7% de la població del barri de forma aproximada.	- Enquestes entre la població - Registres d'assistència a assembles i reunions generals - Registres i Informes d'activitats dels CAD.
RE1.2 Les associacions del barri són representatives de la seva població: s'ha reforçat la presència de joves i de dones en el procés de millora dels serveis bàsics urbans i de l'apropiació de l'espai públic, consolidant així la participació ciutadana.	**I.1.2.1.** Una dona i un jove com a mínim ocupen un càrrec rellevant políticament a cada CAD de manera estable en acabar aquesta fase	- Es detalla la presència actual de dones i joves per CADs: - M8OM: 2 dones i 1 jove - M1:1 dona i 0 jove - EE7: 3 dones i 1 jove - NNP: 0 dones, 0 jove - MV: 3 dones, 1 jove S'ha vist que en alguns casos, la figura del jove no és del tot efectiva.	- Registres d'assistència a assembles i reunions generals - Registres i Informes d'activitats dels CAD.
RE1.3 S'ha reforçat el reconeixement del paper central de la dona en el foment de la salubritat, la higiene i la seguretat alimentària de les llars.	**I.1.3.**Disminució del nombre de malalties d'origen hídric entre la població infantil en un 25%	- No s'han fet els estudis pertinents per RE1.3	- Dades dels centres de salut i hospitals dels barris i línia de base establerta pel Programa al començament de la present fase
RE1.4 S'ha decidit de manera consensuada per la població la tria d'espais públics i equipaments col•lectius.	**I.1.4.** La participació pública en la tria i priorització d'espais públics i la intervenció en aquests és superior al 10% de la població dels barris.	- Les reunions de confirmació de les prioritats, que es van triar en Assamblea General el primer any, han tingut una presència que va des de 10 persones a Melen1 fins a 20 persones NNP o M8OM.	- Registres d'assistència a assembles i reunions generals, llibretes de rebuts dels organs del CAD encarregats de les contribucions.
AMBIT INFRASTRUCTURAL			
RE4.1 El conjunt del barris té accés al drenatge pluvial bàsic	**I.4.1.** L'índex de carrers i espais intransitables en època de pluja baixa un 50%.	- Construcció d'un sistema de cunetes a M1 i MV d'un total de 355 ml.	- Informes tècnics de construcció. - Inspecció in situ. - Línia de base del programa. - Enquesta població
RE4.2 El conjunt de la població dels barris té l'accés i la circulació assegurats a llars i espais públics	**I.4.2.1.** Es pot accedir a peu al total de llars a través de recorreguts urbanitzats com a mínim en un 50% **I.4.2.2.** Els vehicles de motor tenen accés a través de vies transitables tot l'any als punts centrals dels barris. Existeixen al menys dos accesos per a vehicles amb una amplada de 2 metres a cada barri.	- Construcció d'un total de 376,5 ml de pistes peatonals a MV i M1. En aquest últim barri, a més, s'ha fet un pont per peatons. - Construcció de 22 m de pista transitable a Melen 8OM	- Informes tècnics de construcció. - Inspecció in situ. - Línia de base del programa. - Enquesta població
RE4.3. El conjunt de la població gaudeix d'espais públics per infants, joves i adults a tots els barris, d'acord a les demandes recollides.	**I.4.3.1.** Es desenvolupen activitats públiques col·lectives a equipaments de cada barri.		- Informes tècnics de construcció. - Inspecció in situ. - Línia de base del programa. - Enquesta població
RE4.4. S'han millorat els sistemes de sanejament presents als barris i s'ha reduït l'afectació del recursos hídrics utilitzats de manera informal.	**I.4.4.1.** El 60% de la població dels barris té accés a sistemes millorats de sanejament en finalitzar aquesta fase. **I.4.4.2.** El 80% dels pous i fonts comunals afectats per latrines de fosa simple generen aigua potabilitzable per sistemes simples de tractament en finalitzar aquesta fase.		- Informes tècnics de construcció. - Inspecció in situ. - Línia de base del programa. - Enquesta població - Anàlisi quimio-bacteriològiques
RE4.5. S'han millorat els sistemes de captació i distribució d'aigua domiciliar i comunitari.	**I.4.5.1.** El 80% del volum d'aigua consumida per la població està dins estàndars de potabilitat camerunesos. **I.4.5.2** El 80% de les llars tenen accés domiciliar o a menys de 20m a un punt d'aigua potable o potabilitzable domèsticament.		- Anàlisi quimio-bacteriològiques - Informes tècnics de construcció. - Inspecció in situ. - Línia de base del programa. - Enquesta població
RE4.6. S'han millorat les condicions infrastructurals de les llars i l'habitabilitat en general als barris	**I.4.6.1.** El 20% de les llars d'ingressos baixos i mitjos han revalorització de manera estimada en un 20% el seu valor de lloguer o venda.		- Informes tècnics de construcció. - Inspecció in situ. - Línia de base del programa. - Enquesta població

Fuente. ESF

Se va a comentar brevemente este tema pues se tratará con más profundidad en capítulos siguientes. A parte de la incompletitud de la tabla, debida a la no programación de las actividades no evaluadas en el periodo, se puede observar el tipo de información que presentan. En efecto, estas tablas resumen el avance en las actividades y son un momento básico en la recogida de información del Sur para el Norte. En este caso pasa algo similar con los informes anuales de las respectivas divisiones de la contraparte local. La información se ofrece aquí de forma ordenada y con una metodología muy bien definida. Sin embargo, en materia de indicadores no se produce el cálculo de los mismos sino que simplemente se dan los valores para calcularlos.

La limitación que presentan es, del mismo modo que en el caso de los informes en el Sur, que la información se extiende solamente a los barrios donde se trabaja y no en todos los que abarca el programa. Se acaba de comentar una evidencia, pero de vital importancia para la evaluación como fuente de información. Sin embargo, estos informes en un futuro también incluirán los barrios donde se pretende trabajar.

A parte de esta información, los PCR que realizan estancias en el Sur por periodos puntuales de tiempo, también generan información. Esta información, la mayoría de las veces se queda en el sur, si bien en algunos casos también sigue el camino de regreso.

ESF también cuenta con otras colaboraciones puntuales como es el caso de SETEM en el marco de prácticas de Másters y Postgrados que esta ONG organiza. Los contactos en este sentido son muy recientes, pero ya hay algunos productos fruto de esta colaboración en otoño de 2007. Se trata concretamente de un estudio de la capacidad de cotización de los barrios, que se realizó a finales de ese año con la finalidad de identificar la suma económica o demás colaboraciones que los nuevos beneficiarios (con la extensión del programa a 15 barrios) estarían dispuestos a versar para la ejecución de infraestructuras, esencialmente en el tema del agua.

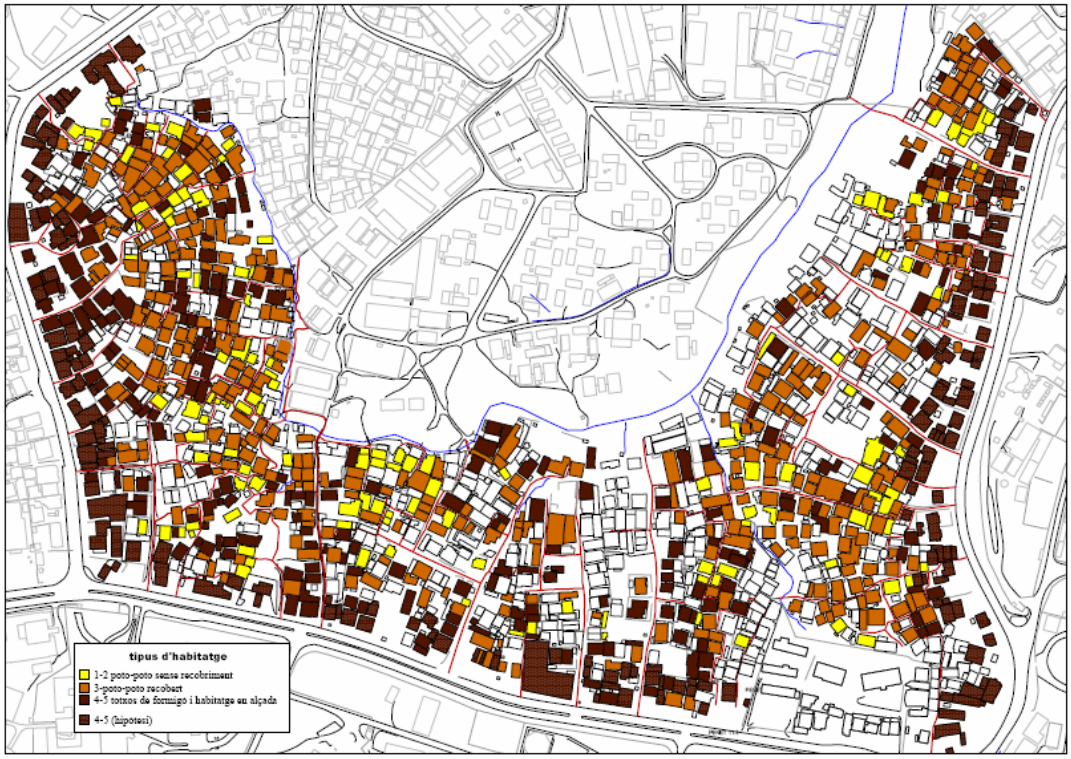
7.3.1.2. Grup de Recerca en Cooperació per al desenvolupament humà (GRECDH)

A lo largo de toda la intervención en el Programa Barrios, ESF y la contraparte han recibido apoyo de este grupo de investigación para el Desarrollo desde la Universidad Politécnica de Catalunya. El responsable y los colaboradores de este grupo han trabajado de manera conjunta de forma más o menos intensa en la concreción y avance del Programa. A raíz de la elaboración de Proyectos y Tesinas de la ETSECCPB, se ha ofrecido la posibilidad de estudiar detalladamente algunos aspectos de los barrios que forman parte del PB. A continuación se concretizan algunas de las experiencias en materia de proyectos y tesinas que se han realizado sobre los barrios en el decurso del programa:

Saneamiento de ecosistemas urbanos en zona tropical húmeda. Tesina de especialidad.2002.
Projecte d'endagament del Riu Mingoa i urbanització dels barris de Melen III, I, V a Yaundé.
Estudi de les xarxes de serveis urbans a Melen , Camerún, 2003.
L'accessibilitat com a factor limitant dels habitants de Melen, 2003.
Impact sur l'habitat des aménagements realisés par ERA-ESF, 2006
Processos participatius y projectes de millora de barris, 2007.
Projecte d'urbanització del barri de Nkom Nkana Plateau a Yaundé (Cameroun), 2007.
Projecte d'urbanització del barri d'Eba a Yaundé (Cameroun), 2007

Cada uno de los diferentes estudios ha aportado sus propios productos al Programa. Sin embargo, se van a analizar solamente aquellos que han aportado información cuantativa para el conocimiento de los barrios. La información gráfica también es otro de los puntos a valorar en esta fuente de información.

Figura 16. Clasificación de las viviendas de Melen agrupadas por tipologías.



Fuente: Rubio, 2003.

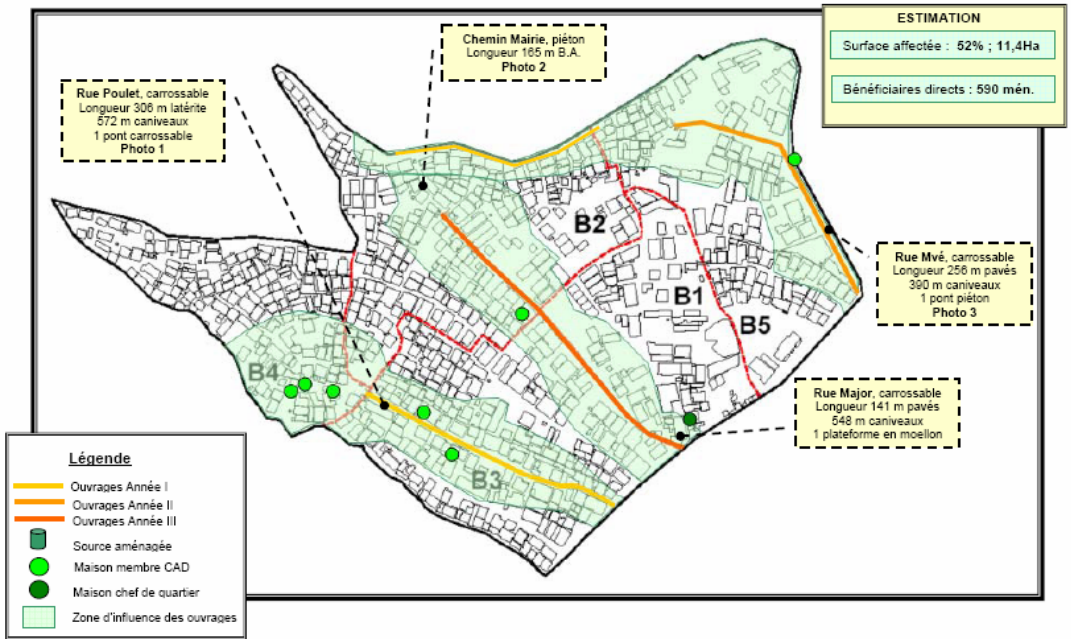
Los estudios en relación a las redes de servicios urbanos (Estudi de les xarxes de serveis urbans de Melen) junto con el estudio en relación a la accesibilidad (L'accessibilitat com a factor limitant dels habitants de Melen) produjeron una serie de mapas y planos donde se asoció la información cuantitativa, recogida por parte de ERA con el apoyo de los estudiantes, con la información gráfica en formato MapInfo con información esencial de los barrios. A modo de ejemplo, la Figura 16 muestra las tipologías del hábitat según su situación específica en el barrio. El estudio se extendió a 3 barrios: Melen I, Melen III y Melen IV. La información que se explotó corresponde a la obtenida con los censos y encuestas que ERA realizó con el apoyo de los estudiantes durante la época.

Más tarde se realizó un estudio sobre el impacto de las intervenciones realizadas en algunos de los barrios del Programa. El estudio consistía en ver si las mejoras en pavimentación de calles y drenaje de aguas había tenido alguna influencia sobre las mejoras de las viviendas y sobre el precio de alquileres (Impact sur l'habitat des aménagements realisés par ERA-ESF, 2006). Este estudio realizó una serie de encuestas en dos barrios Melen I y Elig Effa 7. Los productos fueron pues una recogida de información en los barrios a estudio, esencialmente en temas de vivienda, a base de encuestas y posteriormente una serie de planos temáticos también en formato MapInfo. Una muestra de estos planos puede encontrarse en la Figura 17.

Calidad del suelo de las calles en Elig Effa 7.

El último de los trabajos que se comentará consiste en el análisis de *Processos participatius y projectes de millora de barris*. El estudio pretendía evaluar la interacción entre participación y tecnologías apropiadas en el marco de un proyecto de introducción de servicios urbanos en barrios de tejido informal. La información gráfica en este caso, es también de gran valor, en la medida en que recoge todas las obras ejecutadas en el marco del Programa durante los 3 años que duró la primera fase. En la Figura 16, se muestra un ejemplo de estos mapas.

Figura 17. Mapa de las realizaciones en Melen VIII.



Fuente: González, 2007.

Valoración como fuente de información.

El papel en la producción de información numérica por ambos actores es escaso. A excepción de algunas encuestas realizadas (sobre la capacidad de cotización y sobre el impacto de las infraestructuras en el hábitat) el resto de información manejada responde más a los objetivos de seguimiento del programa y de interpretación de resultados, más que a una voluntad de toma de decisiones, si bien es cierto que de manera indirecta también contribuyen a ello. La mayor aportación de los productos aquí presentados es por una parte la información de tipo gráfico, mayoritariamente generada por el GRECDH y por otra la organización y la recopilación de la información por parte de los expatriados de ESF en los informes de seguimiento en general, y en los de justificación a los financiadotes.

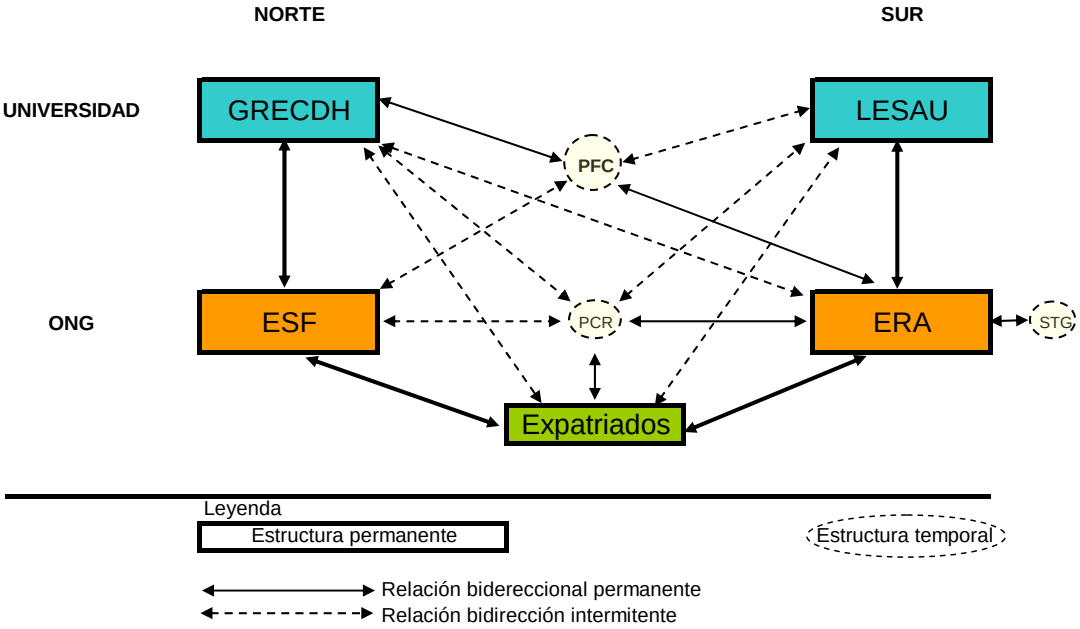
En cuanto al mantenimiento de la información, no hay nada que objetar en el caso del GRECDH, pero sí en el caso de ESF como uno de los canales de comunicación Norte-Sud. En este sentido, y a modo de juicio personal, debería favorecerse más el intercambio de información generada en el Sur hacia el Norte, y de información explotada en el Norte hacia el Sur.

Relaciones entre actores

Los cuatro actores se comunican entre sí con intensidades variables y eso provoca que el flujo de información entre ellos sea más o menos continuo según esa intensidad. En la Figura 18, se esquematizan los flujos de información entre los diferentes actores.

Las relaciones entre el GRECDH y ESF y las que existen entre el LESAU y ERA son muy parecidas, en la medida en que se tratan de relaciones permanentes que se complementan mutuamente, orientando las diferentes líneas de investigación y ofreciendo orientaciones a las ONG sobre las intervenciones. El GRECDH se relaciona a su vez de forma puntual con ERA para orientar también las investigaciones y establecer contactos de colaboración, formaciones, etc. Esa relación no suele existir entre el LESAU y ESF directamente sino que realiza a través de los expatriados. Las relaciones y flujos de información se establecen entre ESF y ERA a través de los expatriados.

Figura 18. Actores en materia de información y flujos de información



Fuente: Elaboración propia.

Los PFC (Proyectos fin de carrera) dirigidos por el GRECDH son figuras puntuales que aparecen a razón de la realización de dichos trabajos y que mantienen una relación intensa entre éste y ERA en el decurso de la realización de los mismos. De forma general, los estudiantes que realizan proyectos y tesinas de investigación pertenecen antes o después al grupo Camerún de ESF en el Norte. Durante el avance de dichos proyectos las relaciones entre éstos y el LESAU y entre éstos y ESF son puntuales, por lo general. La figura del PCR (Proyectos de Conocimiento de la Realidad) es también puntual y se limita a la estancia en el Sur. Durante la estancia los PCR se comunican esencialmente con los expatriados y con ERA y de forma puntual con el LESAU. Al finalizar el PCR los participantes suelen formar parte antes o después de ESF, grupo Camerún Norte. Por su parte los becarios de ERA (stagière, STG), trabajan solamente con ERA. Finalmente, los expatriados se relacionan directamente con ERA y ESF (ésa es una de sus misiones) y la vía de comunicación y de flujo de información entre ellos es fluida y permanente.

Flujos de información entre actores

Las relaciones y flujos de información entre ellos se canalizan tal y como se acaba de comentar, sin embargo, estos flujos de información, a veces presentan contratiempos sobre todo en lo que a flujos de información se refiere, tal y como se comenta a continuación.

El trasvase de información Norte-Sur, es de por sí complicado. Las figuras de los expatriados sin duda juegan un papel clave en este trasvase. La información de tipo funcional del programa asciende de manera regular y periódica, a través de informes de seguimiento, formulaciones, planes de acción, fichas de seguimiento y demás tanto de producción Norte como de producción Sur, si bien en este último caso y en algunas ocasiones es incompleta (planes de acción, informes técnicos, etc.). La información de conocimiento de los barrios (encuestas, censos, etc.) tiene algo más de dificultad de subida debido a la poca explotación que de ella se hace en el Norte. Sin embargo, aunque de una forma menos regular esta información acaba llegando en la mayoría de los casos al Norte.

La información motivada a raíz de la realización de tesinas y proyectos sigue otro camino más incompleto. Si bien la estada en el terreno motiva siempre la recolección de información, ésta no siempre es divulgada. Tanto si es información generada como simplemente recolectada el trasvase de ésta por parte del estudiante es escasa. Estamos hablando de información bruta. Lo que suele ocurrir es que mientras las tesinas y proyectos realizados con el apoyo del GRECDH suelen depositarse en ESF (aunque a veces de forma incompleta, sin anexos), la información bruta, la base de datos numéricos (encuestas, etc.), los mapas generados, SIG y otro tipo de información de este estilo no suelen permanecer en el grupo, o al menos no de forma exhaustiva. Si el trasvase de información TFC-ESF es incompleto, más lo es aún en el caso de TFC-SUR. En algunas ocasiones la información acaba llegando de forma puntual al Sur pero no de manera sistemática y para todos sus actores. Esto es válido incluso para los resultados de dichas tesis y proyectos y de forma especial con la información de encuestas, mapas y SIG.

El caso del PCR es diferente. El trabajo de éstos se centra esencialmente en dos fases. La primera de ellas una fase de preparación en el Norte para enfocar la estancia y los trabajos a realizar, la segunda y con impacto en lo que a generación de información se refiere, se realiza en el Sur. Esto en el fondo es una ventaja, hablando de información, pues normalmente se genera en y para el Sur. Nuevamente la subida de esta información al Norte es complicada en algunos casos (letrinas, por ejemplo). En otros la subida es más fácil (planos de adressage).
El caso del trasvase ERA-LESAU es bastante fluido aunque incompleto en algunas ocasiones. Ambos entes trabajan conjuntamente en los barrios y su trasvase de información está muy marcado por las necesidades de uno y otro. En algunos casos la falta de complementariedad produce duplicación de información, si bien este tema se ha ido mejorando en el decurso de los años.

En general, las problemáticas en el movimiento de la información son debidos a dos motivos principales. En primer lugar la distancia Norte-Sur dificulta este proceso, pero no de por sí, lo imposibilita. Es necesario algo más de esfuerzo o una política más estricta en este sentido para que la información circule con fluidez. (Se excluye de este caso la información manejada por los expatriados como parte de su trabajo). En segundo lugar, el movimiento de la información no se produce de forma sistemática sino que responde a necesidades propias y concretas de los interesados en esta información. Es decir, la información fluye si interesa y si se conoce de su existencia.

Breves notas sobre el estado y mantenimiento de la información

La información se mantiene en las cuatros sedes. Este mantenimiento presenta opciones de mejora en todos los casos.

ESF. El grupo Norte mantiene la información digital en el campus por la paz que ofrece la UOC. Alguna información también se conserva en formato papel o en digital en la sede. La información más accesible es sin duda la del campus digital, pero a veces es incompleta y desordenada en general. La información de tesinas y proyectos suele aparecer en formato pdf, si bien algunas veces no aparecen los anexos. La información de otro tipo (gestión del programa) se va actualizando regularmente si bien es cierto que la generada en los primeros años del programa no está completa. En cuanto a la información provinente del Sur, datos de encuestas y censos, trabajo de los PCR, datos brutos de PFC, etc. no aparecen de forma regular.

ERA. Este caso es el que se ha analizado con más detalle. La información almacenada en la sede de la contraparte no sigue ningún tipo de protocolo ni regla de ordenación, en especial en lo que son los ordenadores de la sede. Cada miembro tiene su propia información, la que necesita, en su máquina. Como los ordenadores se comparten también aparece información de otros usuarios. Se van a comentar varios aspectos en lo que sigue.
La documentación generada es muy amplia (informes y actas de reuniones, invitaciones a las reuniones, planes de acción, informes anuales, informes de seguimiento, datos sobre las cotizaciones, notas de servicio, cálculos de las infraestructuras, presupuestos de encuestas y de reuniones, charlas y demás, cuestionarios de encuestas, y un largo etc. Este largo etcétera es imposible de conocer exactamente debido a la desorganización en que se halla esta información, y debido también a la corta estancia de la tesinante en el terreno.)
Esta documentación presenta varios problemas de orden metodológico. La información se encuentra dispersa en varios ordenadores. Cada individuo genera la información a su manera y la conserva con nombres en los archivos que se asignan a criterio personal. Muchos de los documentos no poseen fecha, ni se sabe exactamente qué son (pues el documento no posee título), lógicamente por personas ajenas al proyecto. Muchas veces la documentación está incompleta (informes de evaluación de la división técnica, monografías, etc.) y es imposible saber si esa información está incompleta o simplemente es que no se ha tenido acceso al informe correcto.
Muy frecuentemente los ordenadores sufren problemas de carácter técnico y se pierde la información que había en ellos (caso del ordenador de la división social). Este hecho provoca una pérdida de tiempo y de esfuerzo, pues si la información era necesaria debe volverse a generar. Aún así, algún tipo de información es irrecuperable. Si se trata de bases de datos de censos o encuestas antiguos esta información no puede volverse a generar.
Un protocolo en la generación y mantenimiento de esa información así como medidas de seguridad para almacenar la información importante de forma segura, son necesarios para mantener y homogeneizar todos los datos y conocimientos sobre los barrios y sobre el programa.

En el caso del GRECDH y del LESAU, no se está en condición de hacer una valoración más exhaustiva del mantenimiento de esa información, pues el desconocimiento lo impide. Sólo cabe mencionar que en la sede del GRECDH se mantiene la información generada en forma de tesinas y proyectos en formato papel y también en formato digital. La información recogida a base de datos brutos (encuestas, etc.) no se encuentra en dicha sede como tampoco los productos gráficos (SIG) y demás no se mantienen en dicha sede. LESAU

Productos y motivaciones

En la Tabla 14 se muestran las funciones, los productos y las temáticas en relación a la información y en el marco del PB para el caso del GRECDH, de ERA y de ESF. El marco del

LESAU es el correspondiente a su estudio sobre el impacto del agua, el saneamiento y las prácticas higiénicas sobre la salud de los niños de menos de 5 años. ERA por su parte también produce otro tipo de información en relación a temáticas y otros proyectos que lleva, más allá del PB y que no están incluidos en el esquema mostrado.

Tabla 13. Productos y motivaciones de los actores

		NORTE	SUR
		GRECDH	LESAU
UNIVSERSIDAD	Funciones	Interpretación de resultados, generación y recolección de información (encuestas, GIS, otros)	Interpretación de resultados, generación y recolección de información (encuestas, censos, GIS)
	Productos	Tesinas y proyectos, SIG y mapas	Informe del estudio, SIG, bases de datos
	Temáticas	Infraestructuras de servicios urbanos y participación	Salud, agua y saneamiento
		ESF	ERA
ONG	Funciones	Recogida y generación de información de información, interpretación de resultados, seguimiento del proyecto	Recogida y generación de información (censos y encuestas), interpretación de resultados, seguimiento del proyecto
	Productos	Indicadores de las formulaciones, informes de seguimiento	Bases de datos, monografías e interpretación de resultados
	Temáticas	Intervención y desarrollo del proyecto	Intervención y desarrollo del proyecto

Fuente: Elaboración propia

Queda muy claro, a la vista de lo presentado hasta el momento, que la generación de información responde a necesidades surgidas en cualquiera de las cuatro sedes. Este hecho no debe sorprender a nadie pues la generación de información es cara y debe estar justificada. Sin embargo, lo que sí puede sorprender es que esa información no se mantenga adecuadamente. Así, la disponibilidad de la información no es inmediata y es necesario tener un conocimiento bastante profundo de todos los actores para saber qué y como genera la información cada uno de ellos y si la mantiene.
Por lo general, lo que ocurre es que una vez se ha producido y explotado la información para la finalidad deseada pasa al olvido. Este hecho junto con la dispersión de los actores hace que mucha de la información generada, que podría ser utilizada por varios de ellos, al final sólo pueda ser utilizada por quién la generó. En este sentido, y sin ser algo excesivamente grave, en el último censo realizado en los 12 barrios de la Mingoa, se eliminó la información correspondiente al número de bloque de las familias en la mayoría de los barrios, lo cual impedirá, que en la explotación que ERA realizará de esa información se puedan obtener resultados por bloques.

7.1.3.4.Conclusiones

Los cuatro actores que intervienen en la generación, mantenimiento y explotación de la información emanada del PB son: ERA, ESF, GRECDH y el LESAU. Dos ellos tienen sus sedes en el Norte y dos en el Sur. A su vez, las dos ONG (ERA y ESF) intervienen en el seguimiento regular de la actuación.

La generación de información por parte de ERA, se basa en la obtención de información cuantitativa de los barrios de forma puntual. Ésta también realiza su propia explotación para las

finalidades que la han llevado a generarla. La motivación para la generación de información es siempre utilizada como herramienta en la toma de decisiones, si bien no se concretiza a través de indicadores.

De forma permanente ERA también genera información para el seguimiento del Programa en sus informes de actividades y seminarios de evaluación una vez al año. Estos informes suponen la motivación perfecta para recopilar, ordenar y esquematizar toda la información producida a lo largo del año. Esto mismo hace ESF en sus fichas, informes de seguimiento y informes semestrales para los financiadotes, con una periodicidad mayor.

El LESAU también genera un volumen de información cuantitativa muy importante y que supone, sin duda, una de las mayores fuentes de información en los barrios. Su carácter académico hace que la explotación de esa información se base en la ampliación del conocimiento, con temáticas de investigación muy aplicada. El GRECDH, por su parte, también contribuye a la generación del conocimiento y aporta información puntual a base de encuestas y sobretodo información de tipo gráfico.

La información más importante para la alimentación de indicadores urbanos es sin duda la provinente de las grandes campañas de recogida de información (censos, encuestas a las familias de ERA y el LESAU, monografías y otras encuestas de menos envergadura (capacidad de cotización, impacto sobre el hábitat de los mejoras en los barrios, encuestas sociales). La importancia de las grandes campañas se centra en que la información conjunta recogida por ERA y el LESAU se complementa bastante bien, y por lo general cubren la totalidad de los barrios a estudio.

La información recopilada en 2002 y 2007 permite el cálculo de indicadores de avance en el proceso de mejora paulatina de la calidad de vida de los barrios, sobretodo a partir de la información contenida en el censo. En el caso de las encuestas, la explotación de esta información es algo más complicada debido a los diferentes criterios utilizados en la estratificación. Si bien en ERA la estratificación se produce según el Hábitat, en los otros casos las estratificaciones están condicionadas a otros parámetros: la existencia de niños en las familias (caso del LESAU en sus encuestas a las familias), la no conexión a la red de abastecimiento de agua y la no pertenencia a los barrios donde se actúa actualmente (caso de la capacidad de cotización), la proximidad a las infraestructuras de las casas encuestadas (caso del impacto de las realizaciones del programa sobre las mejoras del hábitat). Esto sin duda constituye una dificultad para la caracterización de la totalidad de los barrios. La identificación de patrones de comportamiento en los mismos permitiría extrapolar esa información al resto.

La dispersión de los documentos y de los actores en el espacio y en el tiempo, junto con la mala conservación en general de la información, hacen que la explotación de la misma por parte de actores externos sea muy complicada. Tanto desde el Sur como desde el Norte la información es, por lo general, poco accesible. Asimismo, cuando la información pasa por muchos actores su calidad disminuye. A modo de ejemplo, en el caso del último censo en los barrios del LESAU, la numeración de las viviendas contenida en la información gráfica difiere con la información numérica obtenida de los cuestionarios. Este hecho hace que la explotación de esa información por actores externos, sea muy difícil.

En este sentido se proponen unas mejoras simples pero efectivas a tener en cuenta para facilitar la accesibilidad y calidad de la información. Todos los flujos de información pasan tarde o temprano por las manos de ERA y de ESF (a través de sus expatriados), se entiende, toda la información de interés para el programa. La propuesta pasa por una mejor organización de esa

información sobretodo por parte de ERA. Se dice sobretodo, porque el número de personas que intervienen en el manejo de la información es mucho mayor, motivo por el cual, su desorganización es también mayor. En el caso de ESF sería conveniente que la información extraída en el Sur para su explotación en el Norte, volviera de nuevo al Sur, ya explotada y también en formato bruto.

Para finalizar con estas conclusiones, sólo mencionar que las motivaciones para el manejo de la explotación pueden resumirse en cinco puntos: seguimiento del programa, caracterización de los barrios, ampliación de conocimiento, y por último y quizás el más importante en esta tesina la ayuda a la decisión.

En materia de Indicadores puede decirse que la contraparte no los utiliza en ninguno de los puntos del proceso. Sin embargo, genera información suficiente para alimentarlos. En el caso de ESF, ésta si utiliza los indicadores en la matriz del marco lógico. En sus informes de seguimiento, donde deberían verse evaluados se ofrece la información para su cálculo pero éstos no son efectivamente calculados.